

El derecho a unos medios de vida rurales sostenibles

Estrategias, lecciones
aprendidas y acciones
(2008–2010)



El derecho a unos medios de vida rurales sostenibles

**Estrategias, lecciones aprendidas y
acciones (2008–2010)**



Índice

Acrónimos	4
Resumen ejecutivo	5
1. El contexto	7
1.1 Medios de vida sostenibles: trabajar para superar la brecha rural-urbano	8
1.2 Principios operativos	10
1.3 ¿Qué hemos estado financiando?	11
1.4 ¿Qué hemos aprendido?	12
2. Lograr unos medios de vida sostenibles: temas prioritarios	15
3. Entender los medios de vida: conceptos clave	19
3.1 Mundos rurales	19
3.2 El marco de los medios de vida sostenibles	20
3.3 Riesgo, vulnerabilidad y resistencia	21
3.4 Abordar las relaciones de poder	22
3.5 Entender el género	23
4. Estrategias para lograr unos medios de vida sostenibles	25
4.1 Estrategia uno: Formar y proteger los recursos <i>Respetar el derecho a unos medios de vida sostenibles</i>	27
4.2 Estrategia dos: Alentar a los titulares de obligaciones a que actúen de forma responsable <i>Proteger el derecho a unos medios de vida sostenibles</i>	32
4.3 Estrategia tres: Crear oportunidades <i>Cumplir el derecho a unos medios de vida sostenibles</i>	36
5. Implementación: de los conceptos a las acciones	41
Glosario	45
Bibliografía	47

Acrónimos

ACP	países África, el Caribe y el Pacífico
SIDA	síndrome de inmunodeficiencia adquirida
CBO	organización comunitaria
CBCRM	manejo comunitario de los recursos costeros
AAE	Acuerdo de Asociación Económica
JE	justicia económica
ETI	Iniciativa de Comercio Ético
UE	Unión Europea
BPA	buenas prácticas agrícolas
VG	violencia de género
LMACP	Llamamiento Mundial a la Acción Contra la Pobreza
GEI	gases de efecto invernadero
VIH	virus de inmunodeficiencia humana
IFI	institución financiera internacional
PI	propiedad intelectual
KIC	Infraestructura de Conocimientos con y entre Contrapartes
ODM	Objetivos de Desarrollo del Milenio
IMF	institución microfinanciera
ONG	organización no gubernamental
OI	Oxfam Internacional
C&C	Calidad y Control
EBD	enfoque basado en derechos
RiC	Derechos en Crisis
MRAPS	Mesa Redonda sobre Aceite de Palma Sostenible
I&D	investigación y desarrollo
MVS	medios de vida sostenibles
SPM	gestión estratégica de programas
OMC	Organización Mundial del Comercio

Resumen ejecutivo

Oxfam Novib tiene un largo historial de programas de desarrollo rural a sus espaldas. La agricultura ha sido un foco importante de este ámbito de acción. Unos 2.500 millones de personas en países en vías de desarrollo dependen de la agricultura como medio de vida. Tanto la historia como la evidencia testimonian la importancia de la agricultura para el crecimiento general y la reducción de la pobreza. Este documento de posición ofrece una visión del trabajo que Oxfam Novib piensa realizar en el curso de los próximos años en torno al derecho a unos medios de vida sostenibles.

El capítulo 1 presenta pruebas de los efectos reductores de la pobreza que tiene la agricultura en comparación con otros sectores. Por eso, Oxfam Novib seguirá apoyando el trabajo agrícola. Las contrapartes de Oxfam Novib han contribuido considerablemente a la introducción de prácticas y cambios de política que benefician a los pequeños agricultores. Al mismo tiempo, Oxfam Novib reconoce la importancia de las remesas, la migración y el aumento de las estrategias no agrícolas para mejorar el bienestar económico de las personas que viven sumidas en la pobreza. Durante los próximos años, Oxfam Novib emprenderá una serie de proyectos piloto y de investigación como parte de su tema de innovación para el Eje 1 – el derecho a unos medios de vida sostenibles – para mejorar el entendimiento de estas dinámicas, identificar lecciones aprendidas y elaborar intervenciones apropiadas con el fin de apoyar dichas estrategias de medios de vida.

El capítulo 2 repasa los principales cambios que han influido en el estado actual de la agricultura y en el sistema de abastecimiento de alimentos, y toca superficialmente aquellos que probablemente se vayan a producir. Las cadenas de suministro que van evolucionando, la degradación ambiental, el cambio climático, el VIH/SIDA y el crecimiento demográfico son otros factores que probablemente ejercerán una presión mayor en la viabilidad de los agricultores más pequeños. Para la prosperidad de muchos de los agricultores y jornaleros más pobres, es imprescindible un paquete distinto de políticas y prácticas.

El capítulo 3 presenta varias tipologías y conceptos que se pueden utilizar para apoyar al personal de Oxfam Novib en la realización de análisis a nivel regional y nacional. Sugiere que el personal de programas utilice el marco de los medios de vida sostenibles para recalcar los aspectos relacionados con los recursos en los que se apoyan los hogares, además de análisis de poder y género, así como herramientas de evaluación de la vulnerabilidad, para abordar las necesidades de los hombres y las mujeres que viven sumidos en la pobreza.

El capítulo 4 describe tres áreas de estrategias en el trabajo de Oxfam Novib relativo a los medios de vida: incrementar y proteger los recursos; alentar a los Gobiernos y al sector privado a actuar de forma responsable; y crear oportunidades para los pobres. En el idioma de los derechos, estas estrategias van alineadas con las obligaciones de los Gobiernos, el sector privado y los organismos multilaterales (los ‘titulares de obligaciones’) de respetar, proteger y cumplir el derecho a unos medios de vida sostenibles.

La primera estrategia se enfoca en ayudar a los pobres a incrementar sus recursos para que puedan reclamar sus derechos. Los recursos naturales gestionados de

forma sostenible ofrecen oportunidades de medios de vida y son cruciales para reducir la vulnerabilidad, sobre todo en lo referente al cambio climático. Para los pobres rurales que tienen más recursos productivos, las acciones se enfocarán en mejorar su acceso a los servicios financieros, a fin que puedan beneficiarse de un acceso mejor a los mercados. Para los trabajadores agrícolas, unos salarios y unas condiciones laborales decentes son claves para mejorar sus vidas.

La segunda estrategia incluye el trabajo encaminado a influir en los titulares de obligaciones para que adapten sus políticas y actividades de manera que sean sostenibles, cumplan con la legislación internacional sobre derechos humanos, y beneficien a todos los hombres y mujeres que viven sumidos en la pobreza.

La tercera estrategia abarca el trabajo encaminado a garantizar las condiciones que permitan a los pequeños productores aprovechar las nuevas oportunidades del mercado y participar en la toma de decisiones, y a conseguir que las esferas internacionales se hagan propobres (por ejemplo, mediante campañas). Oxfam Novib se enfocará en cambiar las reglas del juego para que se reconozcan las necesidades de los pobres y en crear las condiciones para el crecimiento propobres. En su trabajo de campañas, Oxfam Novib se enfocará en la necesidad de que se incluya a los pequeños agricultores en las cadenas del mercado y que se les proteja de la competencia de las importaciones. También se enfocará en la necesidad de que el sector privado busque deliberadamente a pequeños proveedores y establezca criterios y sistemas de gobierno que faciliten a los pequeños agricultores la labor de hacerse más competitivos. Dicho con otras palabras, el punto de enfoque consistirá en crear oportunidades para que los agricultores que posean los recursos adecuados, puedan beneficiarse del comercio.

Para promover estas tres estrategias y conseguir un impacto máximo, Oxfam Novib tendrá que vincular su trabajo programático con el de presión política y de campañas. El capítulo 4 subraya la importancia de ejercer presión a favor de políticas que garanticen unas condiciones laborales decentes para los trabajadores agrícolas y el respeto de sus derechos humanos, así como a favor de un acuerdo post-Kioto justo para abordar el cambio climático.

Por último, el capítulo 5 explica las acciones que Oxfam Novib emprenderá para poner esta política en práctica. Entre dichas acciones se incluirán la capacitación del personal y someter a prueba los conceptos presentados en este documento con miras a actualizar los planes de gestión estratégica de programas (SPM). Asimismo, en este capítulo se recalca la necesidad de una mayor cooperación e integración con los proyectos previstos de análisis de género y de poder y se aboga por herramientas de monitoreo nuevas que permitan actualizar esta política en el futuro.

Este documento pretende servir como un instrumento para que Oxfam Novib, dentro del marco de los planes de gestión programática a nivel nacional y regional y del trabajo de presión política y de abogacía, analice las opciones de política y mejore la efectividad de su trabajo.

1. El contexto

Para los hombres y las mujeres pobres, el poder cultivar tierras y criar ganado para alimentos y para la venta, el trabajar en un entorno seguro a cambio de un salario decente, el montar microempresas y el pescar en aguas limpias son requisitos imprescindibles para mejorar sus vidas. Pero en muchos países en vías de desarrollo, los agricultores han de sembrar sus cultivos en un suelo que ya está degradado debido a un uso excesivo o a la erosión. Luchan contra las sequías, las inundaciones, las plagas y las enfermedades. Y si, a pesar de todas las dificultades, consiguen recoger una buena cosecha, entonces tienen que viajar por malas carreteras con la esperanza de encontrar compradores para sus productos. El acceso limitado a los mercados internacionales y los gastos crecientes de los insumos agrícolas obligan a muchos campesinos a abandonar sus granjas en busca de oportunidades de empleo en otro sitio. Las mujeres son las que más difícil lo tienen, pues también tienen que enfrentarse a barreras financieras, legales y sociales para mejorar sus medios de vida.

Es posible cambiar este escenario, como también es posible cambiar las relaciones de poder desiguales que perpetúan la pobreza y la desigualdad. Ha ocurrido en muchos lugares del mundo. Hombres y mujeres pobres están aumentando sus recursos, están creando instituciones que representan sus intereses y están consiguiendo que los Gobiernos y el sector privado escuchen sus demandas.

Superar la pobreza reforzando los medios de vida de los hombres y las mujeres que viven sumidos en la pobreza ha sido desde hace mucho tiempo un aspecto central en el trabajo de Oxfam Novib para conseguir sus cinco ejes (véase el recuadro 1), aunque el enfoque y las estrategias hayan ido cambiando con el paso del tiempo. Este documento describe las prioridades de Oxfam Novib para el Eje 1 – el derecho a unos medios de vida sostenibles. Explica el trabajo que realizamos mediante programas de desarrollo a largo plazo, mediante campañas de presión política y abogacía, y mediante la ayuda humanitaria. También refleja cómo pensamos que se pueden producir cambios positivos y qué es lo que pretendemos conseguir.

Recuadro 1. Los cinco ejes de Oxfam Novib

Eje 1	El derecho a unos medios de vida sostenibles
Eje 2	El derecho a los servicios sociales básicos
Eje 3	El derecho a la vida y a la seguridad
Eje 4	El derecho a ser escuchado: ciudadanía social y política
Eje 5	El derecho a una identidad: género y diversidad

Este documento recoge las ideas actuales sobre los medios de vida, derivadas de los planes empresariales de Oxfam Novib y Oxfam Internacional (OI), de las lecciones aprendidas en evaluaciones e investigaciones y de las experiencias de sus contrapartes. Intenta ofrecer una base conceptual para el trabajo innovador con respecto a los medios de vida durante los próximos años, y explicar al personal y a agencias externas de qué manera Oxfam Novib y sus contrapartes proseguirán su trabajo con el fin de hacer realidad el derecho a unos medios de vida sostenibles.

1.1 Medios de vida sostenibles: trabajar para superar la brecha rural-urbano

En este apartado se explica el enfoque de Oxfam Novib, los principios en que se basa su trabajo y las lecciones aprendidas al financiar a organizaciones que trabajan por unos medios de vida sostenibles.

Oxfam Novib tiene dos objetivos – lograr la seguridad de alimentos y de ingresos y garantizar unas condiciones de empleo decentes –, que son cruciales para superar la pobreza. Si la gente carece de suficientes alimentos e ingresos, no podrá mantener a sus familias ni participar en los distintos aspectos de la vida social y económica. Asimismo, sin un salario y unas condiciones laborales decentes, a los hombres y las mujeres pobres – ya sean productores o consumidores – les faltará el poder de acceder a los mercados e influir en ellos, así como de mejorar su nivel de vida. El poder disponer de unos medios de vida sostenibles constituye un derecho consagrado en la legislación internacional de derechos humanos.

Desde siempre, gran parte del trabajo de Oxfam Novib se ha enfocado en áreas rurales y en la agricultura (véase el recuadro 2). Se proseguirá con este enfoque, tal y como se explica en el plan empresarial de Oxfam Novib:

- La pobreza global es predominantemente rural. Se estima que entre el 62% y el 75% de todos los pobres viven en zonas rurales. Más del 70% de los pobres del mundo entero viven en el sur de Asia y en el África Subsahariana.¹
- A pesar de la urbanización creciente, se estima que en 2035 más del 50% de los pobres permanecerán en zonas rurales, la mayoría de ellos pequeños agricultores. En muchos países, la pobreza en las zonas rurales es más severa que en las zonas urbanas, sobre todo entre los trabajadores agrícolas (con frecuencia más del 60%),² las mujeres y las comunidades indígenas.³
- Existen pruebas contundentes de que las inversiones en agricultura son más efectivas a la hora de reducir la pobreza que invertir en otros sectores.⁴

Recuadro 2. Agricultura, medios de vida y medios de vida rurales

- **Agricultura:** engloba la labranza, el pastoreo y la ganadería, los productos forestales no madereros, la pesca y la acuicultura.
- **Medios de vida:** se definen como ‘las actividades, los recursos y el acceso que determinan conjuntamente la subsistencia de un individuo o un hogar’.
- **Medios de vida rurales:** dependen de los recursos naturales como fuentes de ingresos. Las personas rurales pueden ser pequeños propietarios agrícolas, aunque también trabajadores agrícolas y arrendatarios.

Otra razón por la que Oxfam Novib está trabajando en temas agrícolas es la enorme pericia de sus contrapartes, gracias a la cual están bien posicionadas para desempeñar un papel activo en una reestructuración de la agricultura de la que puedan beneficiarse tanto los hombres como las mujeres pobres. A esto se une una experiencia valiosa a la hora de abordar temas ambientales porque los agricultores

¹ Datos de FIDA (2001); IWMI (2007).

² Entre los trabajadores agrícolas se incluyen a los trabajadores de plantaciones o fincas; trabajadores subcontratados, migrantes o trabajadores ocasionales empleados por los pequeños productores; agricultores dependientes de un salario; y trabajadores sin tierras.

³ Datos de FIDA (2001, 2003).

⁴ OCDE-FAO (2006) *Perspectivas Agrícolas 2006–2015*, p.17.

no sólo son actores importantes en la producción de alimentos sino también administradores de muchos de los recursos naturales mundiales.

La atención que se presta actualmente al cambio climático ha aumentado la concienciación de lo mucho que las inundaciones o sequías afectarán a los hogares que dependen de los recursos. Por supuesto, los cambios en el clima conllevarán cambios distintos en regiones distintas, y es posible que algunas zonas se beneficien, por ejemplo, de un aumento de la pluviosidad. Sin embargo, al final probablemente los que viven en las regiones más pobres serán los que más tengan que sufrir las consecuencias, pues son menos capaces de adaptarse a las nuevas condiciones. Las organizaciones que trabajan a nivel local disponen de la experiencia y los conocimientos que serán necesarios para que los medios de vida sean más resistentes a la variabilidad climática.

En el pasado, se asumía que el aumento de la producción agrícola crearía a su vez oportunidades generadoras de ingresos no agrícolas por concatenación. Esta suposición ya no es sostenible. Para muchas familias rurales, la labranza sola es incapaz de proporcionar suficientes medios de subsistencia. Por eso, asumen otras actividades para distribuir los riesgos o hacer frente a las fallas del mercado laboral o crediticio y a otros impactos. Investigaciones recientes llevadas a cabo en el sureste asiático y en África han demostrado que muchas personas rurales abandonan la agricultura por unas oportunidades de empleo más lucrativas en otro sitio. En algunas partes de África, se estima que actualmente más del 42% de los ingresos rurales totales proceden de fuentes no agrícolas.⁵ Los hogares rurales dependen cada vez más de las remesas provenientes de familiares para complementar sus ingresos. Independientemente de si estos migrantes son 'empujados' o 'atraídos' a las zonas urbanas o a desempeñar múltiples trabajos, el efecto es que muchos hogares hoy en día son multilocacionales y multifuncionales.

Los migrantes y las asociaciones de diásporas hacen inversiones financieras y de otra índole en sus países de origen, con lo cual fortalecen la economía local y sirven de conducto para nuevas ideas. Pero es igualmente importante reconocer los costes humanos y sociales de la migración. Muchos trabajadores migrantes, sobre todo las mujeres, viven marginados, tanto en sus países de origen como en los países de acogida, donde rara vez participan en la vida social, económica o política.

Oxfam Novib reconoce la importancia de la diversificación de las estrategias de ingresos, de las remesas y de la migración en la reducción de la pobreza. En cada una de estas áreas urgen políticas innovadoras, fortalecimiento institucional y actividades de capacitación. Desde una perspectiva de medios de vida, se podrían utilizar los organismos comunitarios como bancos rurales, cooperativas de mujeres e instituciones microfinancieras para vincular las remesas al desarrollo. El reto consiste en abordar las barreras prácticas que obstaculizan los flujos de remesas y otros recursos con fines económicos estratégicos y en servirse al máximo de las instituciones microfinancieras, las agencias gubernamentales y las organizaciones de la sociedad civil a varios niveles. Al mismo tiempo, es necesario respetar los derechos de los migrantes y de sus familias y abordar las causas de la migración. En los próximos años, como parte de su tema de innovación para el Eje 1, Oxfam Novib lanzará una serie de proyectos piloto y de investigación para mejorar el entendimiento de estas dinámicas, sacar lecciones aprendidas, y elaborar intervenciones apropiadas para apoyar estas estrategias de medios de vida.

⁵ Barrett et al. (2000).

Consecuentemente, la nueva política de Oxfam Novib aspira a lo siguiente:

1. continuar el apoyo a la agricultura teniendo en cuenta su potencial para contribuir a la reducción de la pobreza rural;
2. reducir la vulnerabilidad de los hombres y las mujeres pobres fortaleciendo su base de recursos, de manera que sean más capaces de gestionar el riesgo y la incertidumbre y
3. someter a prueba la suposición de la importancia de la agricultura para las familias rurales. No se puede suponer, por ejemplo, que un grupo social particular depende de la producción de un cultivo determinado o de un sistema agrícola específico para su supervivencia. Es probable que de la investigación se desprenda que las estrategias individuales de medios de vida son tanto variadas como complejas y, por supuesto, habrá diferencias considerables entre los pobres y los más acomodados con respecto a sus fuentes de ingresos y sus estrategias de medios de vida. Asimismo, será crucial entender la dinámica de género en la diversificación de las estrategias de medios de vida.

Es evidente que el desarrollo de acciones políticas que incorporen y apoyen las distintas actividades económicas de los miembros móviles de un hogar representa un reto enorme. Una estrategia sola no puede abordar las distintas necesidades de los hombres y las mujeres. En efecto, se requerirán combinaciones de intervenciones. Al mismo tiempo, es importante reconocer que las políticas de medios de vida solas no serán suficientes. Para tener éxito, el desarrollo rural deberá integrar la provisión de servicios sociales como la educación y la salud, así como nuevos mecanismos de toma de decisiones, que permitan a las mujeres y a los hombres expresar sus preocupaciones, necesidades y aspiraciones. Asimismo, las políticas se deben basar en análisis de cómo las mujeres y los hombres responden a las distintas oportunidades y limitaciones sociales, políticas y económicas.

1.2 Principios operativos

La visión de Oxfam Novib en lo que respecta a unos medios de vida sostenibles se basa en una serie de principios operativos, que se resumen a continuación.

Abordar las necesidades básicas de la gente es una obligación, no generosidad

La equidad y la justicia forman el núcleo central de todos los programas de Oxfam, así como de todo su trabajo de presión política y abogacía. Para Oxfam Novib, la implementación de un enfoque basado en derechos (EBD) implica cinco elementos:⁶ analizar las causas subyacentes de la pobreza y la injusticia; incluir a los beneficiarios en dichos análisis; adoptar una perspectiva holística; trabajar partiendo de los principios de los derechos humanos; e identificar las responsabilidades tanto de los titulares de derechos como de los titulares de obligaciones. De todos modos, los Gobiernos son los responsables finales de asegurar los derechos de sus ciudadanos a unos medios de vida sostenibles. Trabajar con un EBD implica que se necesitan esfuerzos tanto para que los Estados asuman su responsabilidad de garantizar los derechos civiles, políticos, económicos, culturales y humanos de todos los ciudadanos, como para empoderar a los hombres y a las mujeres a fin de que reclamen esos derechos.

⁶ Véase Oxfam Novib (2006d) *How the RBA Works in Practice*, y el documento de posición (2007b) que explica el marco EBD.

Oxfam Novib coopera con otros para abordar la pobreza y la injusticia

Oxfam Novib financia a ONG locales, a organizaciones comunitarias (CBO), a instituciones microfinancieras (IMF) y a organizaciones de productores, así como a movimientos sociales que luchan por el cambio. Desde 2003, Oxfam Novib también ha colaborado con el sector privado para promover acciones que contribuyan a los medios de vida. Las empresas privadas no sólo pueden contribuir al desarrollo y a la reducción de la pobreza en el marco de su negocio central – mediante la generación de empleo, innovaciones de mercado y gestión de la cadena de suministro –, sino que también pueden abogar por un buen gobierno, combatir la corrupción, invertir en infraestructura y presionar por que se adopten leyes y normativas comerciales, así como dedicarse a la filantropía y a las inversiones sociales.

La ‘ciudadanía activa’ puede provocar un cambio positivo

El cambio social no se produce espontáneamente, impulsado únicamente por la difusión o las ‘fuerzas del mercado’, sino que lo llevan a cabo individuos y grupos que buscan, encuentran y crean oportunidades y actúan. Las organizaciones que representan a mujeres, agricultores, pescadores, pastoralistas, comunidades indígenas y jóvenes rurales deben participar activamente en la elaboración de políticas y en acciones que promuevan unos medios de vida sostenibles. Esta ‘ciudadanía activa’ es fundamental en la visión que tiene Oxfam de cómo se produce un cambio positivo. Los ciudadanos empoderados que se unen para expresar su voz colectiva tienen un potencial enorme para conseguir una equidad y una justicia social mayores, tal y como lo han demostrado en el transcurso de los años los sindicatos, los grupos de consumidores y, en los últimos tiempos, los movimientos de la sociedad civil, como por ejemplo el Llamamiento Mundial a la Acción contra la Pobreza (LMACP).

1.3 ¿Qué hemos estado financiando?

En 2007, Oxfam Novib financió a 370 contrapartes que trabajan en el área de los medios de vida rurales, cifra que representa el 44% de la cartera total de contrapartes. De estas contrapartes, 169 organizaciones facilitan servicios de extensión agrícola; más de 100 ofrecen servicios financieros rurales; unas 50 se enfocan en actividades no agrícolas como capacitación vocacional o empresarial; y 162 realizan actividades de presión para promover cambios de política en áreas como la agricultura, el comercio, el medio ambiente y la tenencia de tierras. Por último, más de 100 contrapartes apoyan a los pequeños agricultores vinculándoles con los mercados a través de un enfoque de cadena de valor y/o asistiéndoles para entrar en mercados de productos especializados (comercio justo, orgánico, etc.).

Las estrategias de las contrapartes varían de una región a otra. En África, por ejemplo, la mayoría de las contrapartes ofrecen servicios de extensión agrícola debido a la gran cantidad de agricultores de subsistencia, la frecuencia de conflictos y catástrofes naturales, los efectos del VIH/SIDA y la falta de apoyo gubernamental a la agricultura. En cambio, en Latinoamérica, la mayoría de las contrapartes se dedican a ejercer presión política y a promover el enfoque de la cadena de valor.

1.4 ¿Qué hemos aprendido?

De evaluaciones recientes del trabajo de Oxfam Novib en el ámbito de los medios de vida⁷ se han sacado lecciones valiosas. Muchas de estas lecciones, que se presentan a continuación, están interrelacionadas. Por ejemplo, la estrategia adoptada por una organización suele depender de su estructura interna, de la calidad de su personal, así como de la capacidad del donante para ser un buen interlocutor, escuchar y alentar la innovación.

Lecciones aprendidas sobre las estrategias de las contrapartes

- Las estrategias de intervención enfocadas en la formación de capital humano (por ejemplo, mediante capacitación) y las estrategias encaminadas a promover la producción orientada hacia el mercado han tenido impactos importantes, sobre todo (y a menudo deliberadamente) para los estratos más pudientes de las poblaciones rurales.
- Las intervenciones para mejorar el acceso al mercado requieren cooperación con diversos grupos interesados, como por ejemplo instituciones financieras para la concesión de créditos, empresas del sector privado con experiencia en gestión empresarial y en comercialización, y gobiernos locales para la introducción de cambios en la política pública.
- En muchos países, el contexto político tiene una influencia decisiva en el éxito de las intervenciones. Muchos proyectos no lo han tenido en cuenta o no han concebido maneras de interceder en el proceso político. Las intervenciones con menos éxito han sido las que iban encaminadas a fortalecer las organizaciones campesinas, a crear ONG u organizaciones de agricultores para llevar a cabo operaciones de comercialización (excepto las que vinculan a los productores con los mercados existentes) y a promover la conservación del suelo o el agua.
- Gran parte del trabajo de las contrapartes supone evitar la creación de una nueva pobreza. Acciones que ‘eviten que ocurra lo peor’ – por ejemplo, debido a una nueva política gubernamental, a un nuevo terrateniente o a la deforestación – también deberían considerarse como resultados (menos visibles) de su trabajo.
- Las contrapartes deben mejorar su entendimiento de las dinámicas culturales locales, de su complejidad y de la manera en que interactúan, así como de las políticas nacionales e internacionales. Por ejemplo, en muchas intervenciones falta el componente de género. Todas las contrapartes tienen que enfocar sus intervenciones con miras a evitar la exclusión por razones de ingresos, género, religión o etnicidad.
- Se deben mejorar los esfuerzos de monitoreo y evaluación, por ejemplo mediante la fijación de marcos de referencia que permitan interpretar y juzgar los resultados, no sólo para poder evaluar la efectividad de los programas, sino también para hacer aportaciones a los debates sobre temas estratégicos y las ventajas comparativas de distintos enfoques. Se necesita monitoreo y evaluación para el proceso de aprendizaje interno, para demostrar la efectividad de los programas y de los fondos destinados a ellos (tanto ante los donantes como ante los beneficiarios), así como para asistir en el aumento de escala y la replicación de programas.

Lecciones aprendidas sobre cómo trabaja Oxfam Novib

- Oxfam Novib debe alentar la innovación y el cambio, y asignar más recursos a la planificación, al monitoreo y evaluación y al aprendizaje.
- Se deben evaluar los resultados no sólo en lo que se refiere al aumento de ingresos, sino también a la ‘prevención de la pobreza’. Asimismo, estos

⁷ *Andes y Sahel; Evaluación IOB 2007: Uganda y Brasil.*

resultados deben comunicarse de forma más eficaz a los responsables de política.

- Oxfam Novib debe reconocer la diversidad de las actividades generadoras de ingresos en las zonas rurales, y por lo tanto evitar el uso de términos simplistas como 'pequeño campesino' y 'agricultura de subsistencia'. Esto apunta a la necesidad de utilizar conceptos claros que reflejen la realidad de la experiencia vivida.
- Se debe mejorar la colaboración con otros donantes, sobre todo en el trabajo de abogacía en torno a las políticas públicas. Colaborar con el sector privado podría ofrecer oportunidades importantes para acceder a conocimientos y experiencia especializados.
- Como miembro de OI, Oxfam Novib ha prestado mucha atención a mejorar las oportunidades de mercado para los pobres rurales. Sin embargo, puede ser que no *todas* las personas rurales se beneficien de este enfoque. Incluso cabe la posibilidad de que empeore la vida de algunos grupos aún incapaces de aprovechar las oportunidades del 'mercado' y del 'comercio'. Muchos grupos que tienen que hacer frente a la pérdida de acceso a tierras, recursos o redes sociales, probablemente necesitarán alguna forma de protección. Además, en el caso de las personas rurales potencialmente 'preparadas para el mercado', las fluctuaciones del mercado o las catástrofes naturales pueden suponer una reducción considerable de los recursos que han acumulado o la pérdida total de los mismos. Por eso, se debería prestar más atención a proteger dichos recursos, a reducir la vulnerabilidad y a aumentar la resistencia de estos grupos.
- Por último, para estar más abiertos a organizaciones que utilizan estrategias innovadoras de intervención, Oxfam Novib podría publicar con mayor frecuencia convocatorias de propuestas para estimular el cambio en su cartera de contrapartes, en especial para el trabajo en líneas de acción poco exploradas como la diversificación de ingresos no agrícolas.

Este documento de posición tiene en cuenta todas estas lecciones. Tal y como quedará claro a continuación, Oxfam Novib ha elaborado herramientas nuevas, como por ejemplo los planes de gestión estratégica de programas (SPM), para ayudar a su personal a diseñar programas mejores. Los responsables de campañas regionales están ayudando a las contrapartes a reforzar sus aptitudes de presión política y abogacía, y a conectar con los responsables de política a todos los niveles. Se ha introducido una política nueva de evaluación para promover la rendición de cuentas y el aprendizaje (véase el capítulo 5). Por último, Oxfam Novib ha creado la Infraestructura de Conocimientos con y entre Contrapartes (KIC, www.oxfamkic.org) con el fin de facilitar el intercambio de conocimientos entre organizaciones que trabajan en temas similares.

Aunque no todos estos cambios vienen impulsados por lecciones aprendidas específicamente en proyectos de medios de vida sostenibles, contribuirán a introducir mejoras en el trabajo futuro. El siguiente capítulo trata sobre una serie de temas prioritarios que esperamos que sirvan de apoyo al personal a la hora de hacer las preguntas correctas sobre los proyectos de medios de vida de Oxfam Novib.



2. Lograr unos medios de vida sostenibles: temas prioritarios

Este capítulo describe los principales temas que afectan a los hombres y las mujeres que viven sumidos en la pobreza, sobre todo en áreas rurales. Aunque obviamente no es posible cubrir todos los aspectos de la pobreza y la desigualdad, éstas son áreas en las que Oxfam Novib y sus contrapartes han acumulado una experiencia considerable y en las que nuestro trabajo tiene un valor añadido. También ofrecen oportunidades de crear vínculos fuertes entre los programas y el trabajo de campañas.

Políticas neoliberales y programas de ajuste estructural

La crisis de la deuda de principios de los años ochenta y los subsiguientes programas de préstamos multilaterales facilitaron a las instituciones financieras internacionales imponer en los países en vías de desarrollo una agenda neoliberal de devaluación monetaria, abolición de los impuestos de exportación y eliminación de las barreras comerciales. Se instó a los Gobiernos a recortar los gastos públicos en subvenciones para insumos agrícolas, en organismos sectoriales y en investigación y servicios de extensión. Paradójicamente, esto ocurrió en el momento en que tales inversiones eran más necesarias, pues los países en vías de desarrollo debían abrir sus economías a la competencia proveniente de países que conceden subvenciones generosas a sus propios sectores agrícolas. Estas políticas en parte también son responsables de la crisis actual de los precios de los alimentos.

Políticas comerciales internacionales

Los Gobiernos del Norte reservan sus políticas comerciales más restrictivas a los países más pobres, lo cual les cuesta unos US\$100.000 millones al año – el doble de lo que reciben en ayuda. En ningún otro sector como en la agricultura es tan evidente el doble rasero que aplican los países industrializados.⁸ Las subvenciones que se les paga a los agricultores de Estados Unidos y de la Unión Europea (UE) ascienden a más de US\$1.000 millones al día. Éstas benefician a los agricultores más ricos, causan daños ambientales masivos (por ejemplo, la pérdida de biodiversidad, la degradación del suelo) y provocan la acumulación de excedentes que se venden en los mercados mundiales a precios más bajos que el coste de producción. En virtud de las reglas comerciales internacionales, incluidas las de la Organización Mundial del Comercio (OMC) y los Acuerdos de Asociación Económica (AAE) de la Unión Europea,⁹ los países en vías de desarrollo son incapaces de proteger sus mercados de la competencia desleal, produciéndose un impacto devastador para los pequeños productores.

Nuevas oportunidades de mercado para los pequeños productores

Debido a la globalización del comercio al por menor y de la distribución, a muchos agricultores pobres les está resultando más difícil vender sus productos. La rápida penetración de los supermercados en los mercados de los países en vías de desarrollo conlleva la imposición de nuevas exigencias en cuanto a cantidad, calidad y plazos de entrega.¹⁰ El poder adquisitivo cada vez más está en manos de unos cuantos procesadores y minoristas, y los grandes agricultores tienen mayores

⁸ Oxfam International (2002) *Rigged Rules and Double Standards*, pp.6, 10–11.

⁹ Oxfam (2006a) *Unequal Partners*, Oxfam briefing note, p.2.

¹⁰ Reardon y Berdegué (2002) *The rapid rise of supermarkets in Latin America*, pp.317-334.

posibilidades de cumplir con las normas y exigencias del mercado más estrictas. Sin embargo, la demanda creciente de productos especializados, como por ejemplo el café, brinda nuevas oportunidades a los pequeños productores. El aumento de las preocupaciones sociales y ambientales y los cambios registrados en la demanda de los consumidores, han llevado a los minoristas a desarrollar sistemas de certificación como el comercio justo y la etiquetación de productos orgánicos y étnicos, y a comprarles a los pequeños agricultores. Mediante unas políticas y un apoyo institucional adecuados, muchos pequeños agricultores podrían beneficiarse de estos mercados emergentes.

Inseguridad alimentaria creciente

Se ha atribuido la subida reciente de los precios de los alimentos a varios factores, entre los cuales se incluye la demanda creciente de biocombustibles y de carne en China,¹¹ y los precios record del petróleo que han aumentado el coste de los fertilizantes y del transporte. La reducción de la oferta debido al fracaso de los cultivos y la menor producción en algunos países, así como la especulación en el mercado de materias primas, han hecho aumentar la presión. Sin embargo, en muchos casos la inseguridad alimentaria es el resultado de las subinversiones en agricultura y en infraestructura, así como de unas políticas alimentarias y agrícolas malas.

Debido a todo ello, los alimentos resultan muy caros para muchos pobres en los países en vías de desarrollo, que gastan entre un 50–80% de sus ingresos en alimentos. Las mujeres se ven afectadas de forma desproporcionada, puesto que suelen ser las responsables de comprar los alimentos para sus familias. Aunque la subida de los precios de los alimentos afecta a millones de hogares, también puede brindar una oportunidad a los agricultores pobres para que mejoren sus medios de vida. Los cambios radicales en las políticas de ayuda alimentaria y la eliminación de las subvenciones a la exportación, de las restricciones en las exportaciones y de la regulación de precios, contribuirán a corregir las distorsiones en los mercados mundiales y a preparar el terreno hacia una solución a largo plazo a los precios de los alimentos inestables.

Cambio y competencia en el uso de la tierra

En el futuro, si la demanda de tierra para cultivos alimentarios y energéticos sigue creciendo, los pequeños propietarios agrícolas se verán enfrentados a una competencia mayor por parte de la agricultura industrial y el comercio. Bajo unas condiciones apropiadas, los biocombustibles podrían contribuir a la reducción de las emisiones de dióxido de carbono y estimular al mismo tiempo el desarrollo agrícola en el Sur. Sin embargo, los objetivos poco meditados de EE UU y la UE han creado una 'una lucha para suministrar', sin que existan marcos fuertes para proteger a los grupos vulnerables o el medio ambiente. Consecuentemente, la producción de biocombustible en el Sur probablemente esté teniendo un efecto más bien perjudicial, puesto que amplias zonas de bosque y tierras de labranza están siendo sustituidas por plantaciones de palma de aceite, soja y caña de azúcar.¹² Cada vez hay una mayor preocupación de que los objetivos del Norte en cuanto a emisiones desemboquen en niveles insostenibles de demanda de biocombustibles, causando la pérdida de biodiversidad y disminuyendo la seguridad alimentaria. Puesto que cada vez más campesinos están optando por la producción de biocombustibles (debido a

¹¹ OCDE-FAO (2006) *Perspectivas Agrícolas 2006–2015*.

¹² En Indonesia, la superficie de las plantaciones de palmera de aceite aumentó de 1 millón de hectáreas a mediados de los años ochenta hasta 6 millones de hectáreas en 2007, y hay planes para otros 20 millones de hectáreas en las dos próximas dos décadas. En Brasil, el 21% de las tierras cultivadas ahora están dedicadas a la soja (Seedling, Julio de 2007, p.4).

las subvenciones) en vez de cultivos alimentarios, el precio de los alimentos podría subir aún más.

Degradación ambiental y cambio climático

La ONU estima que el 60% de los ecosistemas del mundo entero se están degradando o se están utilizando de forma insostenible,¹³ lo cual acarrea graves consecuencias para los más pobres. La sobrepesca, por ejemplo, está amenazando el estado nutritivo de millones de personas de África y del sur de Asia, para quienes los productos pesqueros constituyen por lo menos el 50% de su consumo de proteínas animales y minerales. También, debido a su baja posición social y económica, las mujeres suelen ser más vulnerables que los hombres a los impactos de la degradación ambiental. El cambio climático afectará a la viabilidad de los sistemas agrícolas, en particular en África.¹⁴ Evidentemente, los temas relacionados con el medio ambiente y el cambio climático tienen que integrarse mejor en las intervenciones de erradicación de la pobreza y de desarrollo económico.

Empeoramiento de las condiciones de empleo

Varios factores están afectando a los patrones de empleo en los países en vías de desarrollo. El VIH/SIDA se ha cobrado la vida de millones de agricultores, lo cual ha conllevado una disminución de la producción agrícola. En las zonas de alto riesgo, se observa una 'feminización' de esta enfermedad, que afecta en especial a las mujeres pobres y a las organizaciones que trabajan en estas zonas. Aunque los migrantes aportan remesas, información y nuevas ideas empresariales a sus países de origen, la migración también está afectando a la disponibilidad de mano de obra, lo cual tiene implicaciones profundas para las posibilidades de los hogares de obtener recursos.

El aumento de la agricultura intensiva orientada hacia la exportación (por ejemplo, la horticultura, la floricultura) ha alimentado la demanda de mano de obra barata, en especial de mujeres, a quienes se suele pagar mucho menos que a los hombres. El número creciente de trabajadoras migrantes es un aspecto de la flexibilidad creciente de la mano de obra, pero también está provocando el empobrecimiento de muchos hogares. El nivel de organización en el sector agrícola generalmente es muy bajo; al no tener nadie que represente sus intereses, los trabajadores agrícolas tienen pocas oportunidades de expresar sus preocupaciones. Los salarios de los temporeros y trabajadores ocasionales son incluso peores que los del personal permanente.

Abordar el género en la agricultura y las oportunidades de medios de vida

La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) reconoce que las mujeres de los países en vías de desarrollo representan el 63% de la mano de obra agrícola, en comparación con el 51% a nivel mundial, mientras que producen el 60–80% de los alimentos.¹⁵ Pocas trabajadoras agrícolas tienen acceso a la educación, a la información y a la capacitación en el uso de nuevas tecnologías. Pocas veces las mujeres están representadas en cooperativas agrícolas o en asociaciones de agricultores, lo cual se puede deber a restricciones legales o consuetudinarias y limita su acceso a créditos, a la información y a la capacitación, e impide que puedan dar a conocer sus opiniones a los responsables de política y a los planificadores.

Investigación agrícola privada

Tras años de una tendencia a la baja, es probable que las inversiones en investigación agrícola aumenten durante los próximos años. Los llamamientos a

¹³ *Millennium Ecosystem Assessment (2005).*

¹⁴ *Thornton (2006) Climate Vulnerability and Poverty in Africa.*

¹⁵ *FAO (1996) Sowing the Seeds of Knowledge, Alimentos para todos: Cumbre Mundial sobre la Alimentación, Roma.*

favor de otra 'revolución verde' en África son ahora algo rutinario. Sin embargo, en esta época de optimismo, existe el riesgo de que se pierdan los conocimientos tradicionales de los campesinos y de las comunidades indígenas – en especial los de las mujeres – sobre semillas. Hoy en día, la mitad de todas las ventas comerciales de semillas y productos agroquímicos están en manos de las 10 mayores empresas agroalimentarias (cuyas sedes están en Europa, EEUU o Japón).¹⁶ Los intereses del sector privado dominan cada vez más las investigaciones agrícolas.

Resumen

Parece ser que se están abriendo nuevas oportunidades para los pequeños agricultores. La demanda creciente de productos especializados ofrece acceso a nuevos mercados, pero no beneficiará a todos los agricultores. Mientras tanto, la comercialización de la agricultura para responder a la demanda creciente de alimentos, agua, madera y biocombustibles está alterando los ecosistemas más rápido que nunca. Ciertos procesos, como por ejemplo la reasignación de tierras, el paso de cultivos alimentarios a cultivos energéticos y el descenso de la biodiversidad, están amenazando los medios de vida de millones de pobres. La complejidad de estos temas requiere un compromiso a varios niveles. El cambio de políticas y prácticas a nivel internacional y nacional, combinado con acciones significativas a nivel local, puede contribuir a mejorar las vidas de los hombres y las mujeres pobres.

¹⁶ ETC (2005).

3. Entender los medios de vida: conceptos clave

En un contexto tan complejo, Oxfam Novib debe tener una política de medios de vida que pueda servir de guía en las difíciles decisiones que hay que tomar. En el pasado, Oxfam Novib dio prioridad al mejoramiento de la productividad agrícola, rigiéndose por una dicotomía entre lo 'rural' y lo 'urbano'. Pero cada vez está quedando más claro que los pobres adoptan una combinación de estrategias diversas en sus esfuerzos por mejorar sus vidas. Por eso, este documento marca un cambio de énfasis con respecto a las ideas anteriores de Oxfam Novib (2001), tal y como se refleja en la tabla 1.

Tabla 1: Ideas de Oxfam Novib sobre unos medios de vida sostenibles

Documento de posición de 2001	El presente documento de posición
Veía una dicotomía entre lo urbano y lo rural	Reconoce las interconexiones entre lo urbano y lo rural
Hacía mucho énfasis en el mejoramiento de la productividad agrícola	Reconoce la interdependencia entre producción, comercialización, etc.
Se enfocaba en mejorar los recursos	Reconoce la importancia de mejorar y proteger los recursos (por ejemplo, reducción del riesgo de desastres) y de reducir la vulnerabilidad.
Promovía la integración del género	Enfatiza el liderazgo femenino y la integración del género

Cualquier política que intente crear cambios positivos en las vidas de la gente que vive sumida en la pobreza deberá reconocer la diversidad de las estrategias de medios de vida. Por eso, cada localidad necesita unas intervenciones específicas para su contexto. Este capítulo introduce varias tipologías y conceptos que pueden contribuir a que entendamos estas estrategias.

3.1 Mundos rurales

Oxfam Novib financia a organizaciones en algunos de los países más pobres del mundo. La pobreza está distribuida desigualmente tanto entre las poblaciones rurales a las que ayudan estas organizaciones, como en el interior de las mismas. En 2006, la OCDE-FAO elaboró una tipología de hogares rurales,¹⁷ que se presenta a continuación con algunas modificaciones, sobre todo en relación con el Mundo Rural 3.

- *Mundo Rural 1*: Hogares y empresas agrícolas comerciales importantes con una voz influyente en los asuntos políticos y las políticas nacionales, y con vínculos con las cadenas de valor impulsadas por los compradores. Estas empresas también dan empleo a miembros de los demás mundos.

¹⁷ OCDE-FAO (2006) *Perspectivas Agrícolas 2006–2015*, pp.10–24.

- *Mundo Rural 2*: Hogares y empresas agrícolas tradicionales, no competitivas a nivel internacional, pero con una tenencia de tierras importante y dedicadas tanto a la producción comercial como de subsistencia. Tienen pocos vínculos con las cadenas de suministro de las empresas agroalimentarias, aunque algunos están aprendiendo del Mundo Rural 1 y se están haciendo más comerciales.
- *Mundo Rural 3*:¹⁸ Hogares y microempresas agrícolas, incluidos los que tienen recursos limitados (tierras, créditos), que viven en ecosistemas frágiles, con unidades pequeñas que producen alimentos para el consumo y para la venta en mercados locales. Los ingresos de los miembros de este grupo, entre los que se encuentran muchas mujeres y hogares encabezados por una mujer, dependen en gran parte de empleos no agrícolas.
- *Mundo Rural 4*: Hogares y microempresas rurales sin tierras, cuyo trabajo y vínculos comunitarios son sus principales recursos. Muchos de estos hogares están encabezados por una mujer. La aparcería y la migración son opciones para sus medios de vida. El Mundo Rural 4 depende de los Mundos Rurales 1 y 2 para el empleo y las oportunidades de generación de ingresos.
- *Mundo Rural 5*: Hogares rurales crónicamente pobres, muchos de los cuales ya no son activos económicamente y que han vendido o perdido sus recursos durante los periodos de crisis. Cada vez más hogares se encuentran en esta situación debido al VIH/SIDA. La exclusión social y las desigualdades de género son fenómenos muy extendidos. Para este grupo son esenciales las redes de seguridad.

La mayor parte del trabajo programático de Oxfam Novib se enfoca en los Mundos Rurales 3, 4 y 5 y, en menor medida, en los Mundos Rurales 1 y 2. Las políticas diseñadas para el Mundo Rural 1 pueden ser beneficiosas en lo que se refiere a la creación de empleo y al acceso a mercados, pero también pueden ser perjudiciales para los recursos del Mundo Rural 3, y puede ser que no ofrezcan condiciones de vida dignas para el Mundo Rural 4. La situación puede empeorar si los terratenientes tradicionales del Mundo Rural 2 adoptan tecnologías modernas para mejorar su productividad, pero mantienen relaciones laborales semif feudales que ofrecen pocos beneficios o ninguno a los Mundos Rurales 3, 4 o 5, y minan el entorno del que dependen.

Esta tipología es útil para:

- poner de manifiesto los distintos tipos de pobreza y sus determinantes;
- identificar los distintos impactos que pueden tener las intervenciones y estrategias en los distintos grupos; y para
- ver cómo la diversificación de las estrategias en cuanto a los medios de vida de un grupo podría impactar en las opciones de medios de vida de otros grupos.

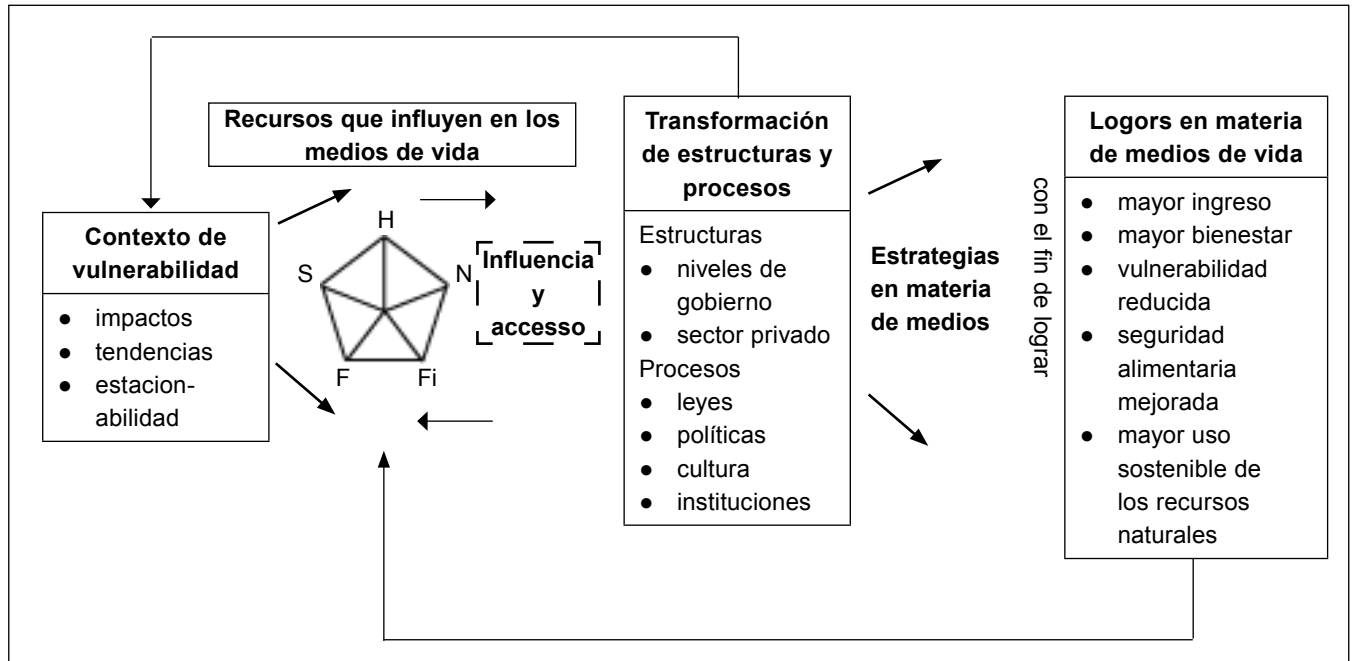
3.2 El marco de los medios de vida sostenibles

En el trabajo de Oxfam sobre los medios de vida, el marco de medios de vida sostenibles (MVS, véase la figura 1) facilita la base para entender la relación entre las comunidades pobres y las fuerzas socioeconómicas, ambientales e institucionales externas. Las unidades fundamentales del análisis son los recursos (o capital) del hogar, entre los que se incluyen: el capital natural (tierras, agua); el capital social (centros de salud, escuelas); el capital humano (conocimientos, aptitudes); el capital físico (infraestructura, insumos); y el capital financiero (ingresos, préstamos). Los

¹⁸ Los hogares del Mundo Rural 3 se describen como de 'subsistencia', es decir, orientados a garantizar la seguridad alimentaria. Por la experiencia de Oxfam Novib sabemos que a muchos hogares que producen alimentos tanto para el consumo como para la venta les resulta difícil garantizar la seguridad alimentaria de sus familias.

medios de vida sólo son sostenibles cuando la gente tiene una propiedad o acceso seguros a estos recursos, y son resistentes a los impactos y a los desastres. Cuanto mayor y más variada es la base de los recursos, más sostenibles y más seguros serán sus medios de vida.

Figura 1. Marco de los medios de vida sostenibles



Key H: Capital Humano, S: Capital Social, N: Capital Natural, Fí: Capital Financiero, F: Capital Físico

Fuente: DFID, 1999

El marco de MVS es útil para reflexionar sobre los objetivos, el alcance y las prioridades de los programas de desarrollo. Recalca la importancia de entender los distintos componentes de los medios de vida, incluidas las prioridades que identifica la gente, las instituciones que enmarcan su trabajo y en las que se puede influir con el fin de conseguir un cambio, las estrategias que adoptan en aras de sus prioridades y el contexto de vulnerabilidad que influye en los resultados de estas estrategias en lo que respecta a los medios de vida.

El marco de MVS tiene ciertas desventajas: en él no se abordan bien las dinámicas de poder dentro del hogar ni el género, y su objetivo es la 'sostenibilidad' y no la 'resistencia', que es más apropiada para grupos vulnerables en ciertos contextos (por ejemplo, en zonas de conflictos). Por último, el contexto de vulnerabilidad (impactos, tendencias, estacionalidad) se posiciona fuera del hogar, mientras que resulta fundamental para muchas estrategias de medios de vida.

3.3 Riesgo, vulnerabilidad y resistencia

El marco de MVS es útil en una situación estable, lo cual no es el caso en muchos de los escenarios en los que operan las contrapartes de Oxfam Novib. En situaciones de emergencia, es evidentemente difícil alcanzar el objetivo de la 'sostenibilidad'. Al mismo tiempo, sin embargo, en situaciones complejas de emergencia humanitaria, la mayoría de la gente depende de su sistema de medios de vida para la supervivencia y la recuperación. En estos contextos, resulta más apropiado enfocarse en reducir la vulnerabilidad mejorando la resistencia.

La vulnerabilidad describe la capacidad de los hogares o de las comunidades para hacer frente a las circunstancias y a las tensiones a las que están expuestos. Estas tensiones – muerte de un miembro de la familia, pérdida de un empleo, enfermedad o pérdida de una cosecha – pueden introducir a la gente en una espiral negativa de vulnerabilidad y pobreza crecientes. Por lo tanto, buscan maneras de hacer frente a los riesgos que les rodean. El riesgo al que se enfrenta un individuo o un hogar pobre se puede expresar en una fórmula sencilla: riesgo = peligro x vulnerabilidad. Reducir el riesgo es una manera de crear resistencia.

Oxfam Novib ha apoyado programas comunitarios de reducción del riesgo de desastres como parte de su trabajo para alcanzar el Eje 3 – el derecho a la vida y a la seguridad. La reducción del riesgo de desastres no sólo reduce el sufrimiento y salva vidas, sino que también puede limitar los daños económicos. Los impactos de los desastres se pueden minimizar mediante una organización eficiente, una planificación y un análisis de los riesgos adecuados, así como mediante inversiones en la reducción de riesgos (véase el recuadro 3). La clave es permitir a las comunidades prepararse para los desastres antes de que se produzcan, hacer frente a los mismos una vez que ocurran y rehacer sus vidas lo antes posible después de que hayan sucedido.

Recuadro 3. Reducción del riesgo de desastres
<p>Los tres elementos de la reducción del riesgo de desastres son:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. reducir la vulnerabilidad haciendo más resilientes las vidas y los medios de vida; 2. hacer frente a los peligros/impactos y minimizar la exposición a eventos peligrosos; y 3. mejorar las maneras de identificar el riesgo y los peligros probables, además de monitorear la vulnerabilidad de una población estableciendo sistemas de alerta rápida (DFID, 2006).

3.4 Abordar las relaciones de poder

Para lograr unos medios de vida rurales sostenibles – y acabar con la pobreza – hay que abordar las relaciones de poder. El poder se puede conceptualizar de muchas maneras e inspira debates, aunque no siempre de forma útil para el fortalecimiento de los programas de medios de vida. Debido a ello, quizás sea útil resaltar las características del poder y hasta qué punto el entenderlo puede ayudar a la hora de diseñar las intervenciones de medios de vida. En resumidas cuentas, podemos distinguir al menos cuatro formas de poder:

1. Poder sobre: para que alguien siga siendo débil, vulnerable;
2. Poder de: capacidad de decidir sobre acciones y llevarlas a cabo;
3. Poder con: poder colectivo a través de una acción conjunta;
4. Poder interior: autoconfianza personal.

El poder funciona a muchos niveles, desde el hogar, las instituciones políticas y las políticas nacionales hasta los regímenes comerciales internacionales. El poder también es relacional – los que apenas tienen poder en un contexto pueden tener más poder en otros. Nadie está totalmente desprovisto de poder. Sin embargo, la gente que vive sumida en la pobreza, sobre todo las mujeres, suelen expresar su falta de poder frente a sus empleadores, los mercados o el Estado, y su incapacidad para conseguir un trato justo. Las diferencias de poder entre hombres y mujeres, adultos y niños, y entre los pobres y los acomodados, afectan a las oportunidades y a los resultados de múltiples formas. Para lograr un cambio, los pobres deben ser capaces

de hacerse oír y ser representados en los foros de toma de decisiones. Esto implica cambios en las relaciones de poder, actitudes y conducta.

Un análisis del poder puede contribuir a entender los factores estructurales subyacentes que obstaculizan los esfuerzos por reducir la pobreza, así como los incentivos para lograr medios de vida sostenibles. Un análisis de estas características puede señalar por qué, por ejemplo, a las mujeres no se les permite heredar tierras y qué se puede hacer a este respecto. Por lo tanto, el análisis de poder, que se orienta hacia el análisis político, puede complementar otros tipos de análisis, incluido el de género, derechos humanos, conflictos, etc.

Con respecto al género, hay un acuerdo generalizado de que los esfuerzos para aliviar la pobreza serían más efectivos si las mujeres tuvieran más poder sobre los recursos y sobre su propio cuerpo. Dentro de la familia como institución se dan dimensiones de poder oculto, muchas de ellas en detrimento de la mujer. Probablemente todas las instituciones tengan estas dimensiones ocultas para ellas, que tienden a ser generizadas. Las normativas legales suelen reforzar su posición de subordinación. En cualquier intervención, es importante abordar estas dimensiones ocultas del poder e identificar el papel de las instituciones en la creación y el mantenimiento de las jerarquías del género.

3.5 Entender el género

Los hombres y las mujeres tienen distintos recursos, un acceso a los recursos y unas oportunidades distintos. Las mujeres casi nunca poseen tierras, suelen tener poca educación y generalmente sólo tienen acceso a los recursos productivos y a la toma de decisiones a través de la intermediación de los hombres. Las mujeres pueden tener menos beneficios y menos protección en los sistemas legales o consuetudinarios que los hombres. Les falta autoridad para la toma de decisiones y el control de los recursos financieros. También soportan la mayor carga de trabajo y sufren aislamiento social y amenazas de violencia. Las ideologías de género predominantes dan a las mujeres una gama de opciones más restringida que a los hombres, lo cual limita sus oportunidades.

¿Por qué es importante el género para los medios de vida sostenibles? Es importante porque los análisis y las propuestas que ignoran el género corren el riesgo de aumentar la desigualdad. Todas las intervenciones tienen que evaluar de qué manera las normas en cuanto al género afectarán a su éxito y viceversa (véase el recuadro 4). Lo ideal sería que las intervenciones encaminadas a mejorar las vidas de las mujeres intentasen fortalecer los recursos de las mujeres y su posición social con el fin de transformar los objetivos del género.

Recuadro 4. Análisis de género

Un análisis de género implica contestar a preguntas sobre la división de los papeles entre los hombres y las mujeres en las esferas productivas y reproductivas. También considera las diferencias entre los hombres y las mujeres en lo que se refiere al acceso a los recursos y al control de los mismos, así como a sus necesidades prácticas y estratégicas. La idea es incorporar esta información en programas o proyectos, intentando flexibilizar la división de papeles, haciendo hincapié en la importancia de los papeles reproductivos (incluidos los de los hombres) y, en especial, promoviendo el control de las mujeres sobre los recursos. El fortalecimiento del papel líder de la mujer es clave para conseguir la justicia de género. Las mujeres tienen que ser más prominentes, por ejemplo, en los cargos de toma de decisiones en las organizaciones de productores, las asociaciones campesinas y en las cooperativas e instituciones microfinancieras.

Oxfam Novib ha adoptado el concepto de justicia de género, que si se produce implica:

- Igualdad de condiciones económicas para los hombres y las mujeres (horario de trabajo formal e informal, salario, condiciones laborales, control de los recursos y acceso a los mismos, seguridad alimentaria, etc.).
- Igualdad de acceso a la educación, a la salud, al agua y al saneamiento, y poder institucional en la toma de decisiones con respecto a dichos servicios.
- Igualdad de acceso a la asistencia y a la protección en las crisis humanitarias, y participación y liderazgo en la planificación y en la implementación.
- Igualdad en la participación civil y política, con el objetivo de conseguir el liderazgo transformativo a varios niveles de la sociedad, por parte de las mujeres y los hombres y para las mujeres y los hombres.
- Autodeterminación de las mujeres con respecto a su sexualidad, reproducción y vidas o estilos de vida, y una vida libre de violencia de género.

Resumen

Los conceptos y las tipologías descritas en este capítulo ponen de manifiesto lo siguiente:

- La planificación de programas de medios de vida requiere un nivel profundo de entendimiento del contexto.
- Dentro de una misma área espacial pueden coexistir distintos mundos.
- La aplicación del marco de medios de vida sostenibles permite recalcar los aspectos relacionados con los recursos.
- Los análisis de poder y de género ponen de manifiesto las relaciones y las normas y creencias que las sustentan. ¿Quién tiene acceso a los recursos productivos? ¿Cuáles son las normas en las que se basa dicho acceso? ¿Qué estrategias se pueden utilizar para garantizar que los hombres y las mujeres pobres tengan acceso a los recursos?
- En situaciones de conflicto o de inestabilidad política, debemos asegurarnos de que la vulnerabilidad constituya el eje de nuestro entendimiento de los medios de vida.

4. Estrategias para lograr unos medios de vida sostenibles

Oxfam Novib apoyará a sus contrapartes en la implementación de tres estrategias esenciales para lograr unos medios de vida sostenibles:

formar y proteger los recursos;

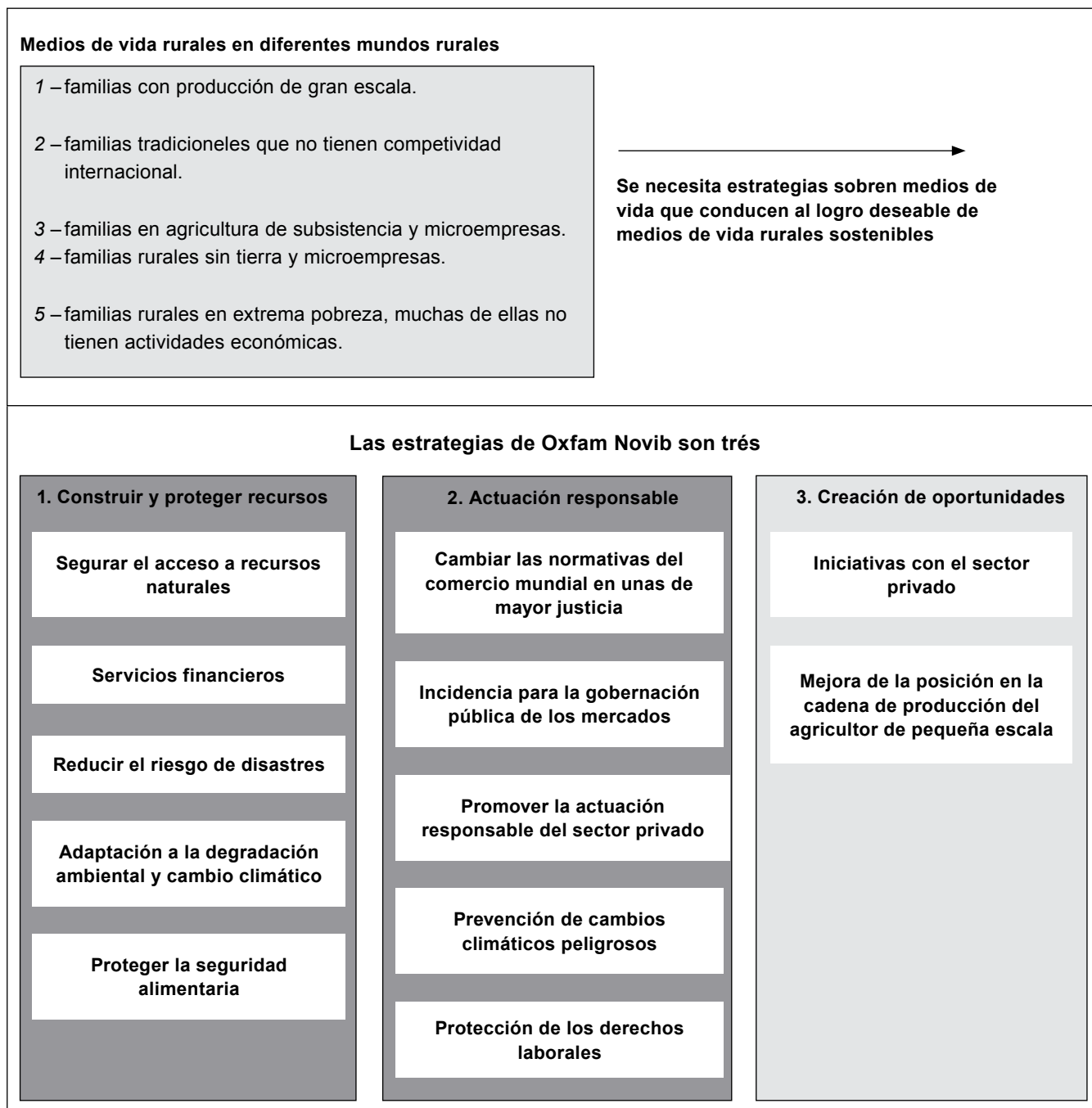
alentar a los Gobiernos y al sector privado para que actúen de forma responsable; y

crear oportunidades para los pobres.

En el idioma de los derechos, estas estrategias se corresponden con las obligaciones de los titulares de obligaciones de respetar, proteger y cumplir el derecho a unos medios de vida sostenibles. La Figura 2 ofrece una representación visual de estas estrategias.

En los siguientes apartados se describen los tipos de acciones a las que se dará apoyo bajo cada una de estas estrategias.

Figura 2. Las tres estrategias de Oxfam Novib



4.1 Estrategia uno: Formar y proteger los recursos

Respetar el derecho a unos medios de vida sostenibles

Esta estrategia se enfoca en la obtención por parte de la gente pobre de los recursos que les permitan reclamar su derecho a unos medios de vida sostenibles. Para los segmentos de las poblaciones rurales con más recursos productivos, las acciones se enfocarán en el mejoramiento de su posición, lo cual incluirá poner a los agricultores en condiciones de acceder a los servicios financieros para que se beneficien de los mercados. Para los trabajadores agrícolas, el mejoramiento de sus condiciones laborales es fundamental. Por último, el fortalecimiento de la capacidad de los hombres y las mujeres de gestionar el riesgo ambiental no sólo reducirá su vulnerabilidad al cambio climático, sino que también aumentará su bienestar social y les encaminará hacia un desarrollo sostenible.

Garantizar el acceso a los recursos naturales

El acceso a los recursos naturales como las tierras, los bosques y el agua es de una importancia vital en la lucha diaria de la gente por la seguridad de alimentos y de ingresos. Las mujeres en particular son las más afectadas por el deterioro de los suelos y la contaminación de las fuentes de agua. Los recursos naturales gestionados de forma sostenible ofrecen oportunidades de medios de vida a mucha gente pobre y proporcionan un mecanismo de defensa crucial, sobre todo a la luz de la variabilidad climática creciente (véase el recuadro 5). La presión a la que están sujetos los medios de vida debido a las sequías más frecuentes hará que sea necesario invertir en la resolución de conflictos entre algunos grupos, como los pastoralistas y los agricultores.

Recuadro 5. El manejo comunitario de los recursos costeros en Filipinas

La situación

La pesca es importante para muchos países en vías de desarrollo, porque contribuye a la seguridad alimentaria, al empleo y a los ingresos por exportación. En Filipinas, hay entre 2 y 4 millones de pescadores, que aportan un 5% del PNB. En los años sesenta, las tecnologías modernas y las políticas nacionales impulsaron el desarrollo de una industria pesquera extractiva a gran escala que marginó a los pequeños pescadores tradicionales y devastó los ricos ecosistemas costeros.

La estrategia

A finales de los años ochenta, las universidades y las ONG en Filipinas demostraron que las comunidades pesqueras locales disponían de los conocimientos y de la capacidad para gestionar la pesca costera. Su estrategia de intervención, llamada 'manejo comunitario de los recursos costeros' (CBCRM, por sus siglas en inglés), consistió en actividades tanto de capacitación como de abogacía para persuadir al Gobierno de que devolviera algunos de sus mandatos de gestión a las comunidades. La federación nacional de las organizaciones CBCRM, Kilusang Mangingisda, ahora cuenta con 400.000 miembros, y es un modelo que se ha seguido en otros países de la región.

Los resultados

En un plazo de diez años, la federación consiguió tanto movilizar a muchas comunidades pesqueras, implementar programas de gestión de recursos, como ejercer presión en favor de unas normas legales que regularan la jurisdicción municipal sobre los bancos de pesca, requiriendo la participación de las comunidades pesqueras. Una vez que los pescadores recobraron el control de sus bancos de pesca, la productividad y los ingresos aumentaron. Además, las prácticas de gestión mejoradas pusieron fin a la degradación de los ecosistemas costeros. Entonces, las organizaciones regionales CBCRM unieron fuerzas para ejercer presión ante la OMC con el fin de enmendar las reglas comerciales internacionales y así proteger la resistencia económica del sector. Sólo tuvieron un éxito parcial y los medios de vida de los pescadores se ven de nuevo amenazados por los desarrollos de la acuicultura a gran escala.

Cada vez es más evidente que la formación de una base de recursos se tiene que llevar a cabo de una forma sostenible. De lo contrario, minaremos la salud de los ecosistemas de los que dependen directamente los pobres para sus medios de vida. Oxfam Novib cuenta con una experiencia considerable en lo que se refiere a apoyar a organizaciones que operan en agroecología, agricultura orgánica y de bajos insumos. Existen abundantes pruebas de que la agricultura orgánica contribuye de forma positiva a la seguridad de alimentos y de ingresos, así como a garantizar la protección de los recursos naturales.¹⁹

Ampliar la prestación de servicios financieros

Oxfam Novib considera el acceso a los servicios financieros (por ejemplo, servicios de créditos, seguros, ahorros y transferencia de remesas), en particular para los que viven en áreas rurales, como un medio importante de fortalecer los medios de vida, empoderar a la gente y reducir la pobreza. En muchos países en vías de desarrollo, mejorar la disponibilidad de los servicios financieros implica abordar una serie de limitaciones, como por ejemplo:

- limitaciones de vulnerabilidad, entre las que se incluyen riesgos sistémicos, de mercado y de crédito;
- limitaciones operativas, debido a las inversiones bajas, al rendimiento bajo, a los niveles de recursos bajos y a la dispersión geográfica;
- limitaciones de capacidad, incluida la escasa capacitación infraestructural y técnica, y la poca capacidad institucional; y
- limitaciones políticas y reguladoras, incluidas las interferencias políticas y sociales y los marcos reguladores débiles.²⁰

Por estas razones, al desarrollar servicios financieros siempre se deben tener en cuenta los mercados, la tecnología, la información y las políticas potenciadoras dirigidas a mejorar los sistemas de producción de los pequeños agricultores y los servicios de fomento empresarial.

Hasta la fecha, Oxfam Novib ha apoyado a varias instituciones microfinancieras (IMF), incluidas ONG financieras, instituciones financieras no bancarias y bancos comerciales cuya gama de productos va desde préstamos individuales colaterales hasta la banca comunal. También apoya a organizaciones de afiliación como

¹⁹ La Conferencia Internacional sobre Agricultura Orgánica y Seguridad Alimentaria (FAO, 2007) concluyó que la agricultura orgánica puede responder a los retos del cambio climático y de la escasez de agua, tener como resultado una producción de alimentos más diversa y generar empleo. Recomendó que la FAO promueva la agricultura orgánica como herramienta para lograr la seguridad alimentaria.

²⁰ Nagarajan y Meyer (2005) Rural Finance.

cooperativas de ahorro y crédito, sindicatos de créditos y grupos de autoayuda, así como sistemas más informales como asociaciones de ahorro y crédito rotativo.

Basándose en estas experiencias, la mayoría de las IMF han elaborado y adoptado mejores prácticas. Como las mujeres realizan muchas actividades económicas, las microfinanzas ofrecen una oportunidad de promover su empoderamiento y lograr unas relaciones de género más igualitarias. Puesto que las condiciones en las áreas rurales varían considerablemente, no todos los modelos son aplicables en cualquier sitio y no todos los productos son útiles para todos. Se necesitan investigaciones para identificar de qué manera los servicios financieros se pueden adaptar a los requisitos locales (véase el recuadro 6) y para desarrollar productos innovadores que respondan a las necesidades de cada grupo.

Recuadro 6. Mayor aprovechamiento de las remesas: Costa Rica y Nicaragua

La situación

Muchos nicaragüenses han migrado a Costa Rica, inicialmente para huir de la guerra civil, y más recientemente por razones económicas. Los 800.000 nicaragüenses que ahora viven en Costa Rica envían a casa unos US\$100 millones anuales. Estos migrantes prefieren utilizar canales alternativos (amigos) a las instituciones oficiales por varios motivos, entre los que figuran la falta de documentos, la falta de confianza en los bancos formales o porque sus familias viven en zonas en las que no hay agencias para la transferencia de dinero.

La estrategia

Folade, una agencia costarricense, ofrece un servicio de 'Remesas Instantáneas' con conexiones online a 160 organizaciones microcrediticias en zonas rurales de Nicaragua. Estas organizaciones ahora están ofreciendo servicios financieros a las familias de los migrantes, como por ejemplo préstamos, cuentas de ahorros o planes de inversión. Asimismo, Folade ayuda a los migrantes a obtener documentos legales y participa en campañas contra la xenofobia. También lleva un programa de radio en el que los migrantes se dan consejos unos a otros.

Los resultados

Remesas Directas cuenta con un grupo creciente de clientes leales. Aunque este grupo forma menos del 1% de los nicaragüenses de Costa Rica, el alcance del trabajo de Folade es más amplio. Muchas familias rurales de Nicaragua han sido capaces de montar negocios pequeños y de aprender a manejar su dinero. Otras organizaciones que transfieren dinero han copiado la estrategia de Remesas Instantáneas. Folade ha participado en debates sobre la reforma de la ley de inmigración costarricense y avisa a los periodistas cuando sus clientes han sufrido una injusticia, lo que ha dado lugar a la publicación de artículos en periódicos nicaragüenses.

Oxfam Novib trabajará para aumentar el alcance de las instituciones financieras en las zonas rurales y les apoyará a la hora de ofrecer una gama de servicios financieros, como servicios de créditos, ahorros, seguros y transferencias de remesas. También dará apoyo a varios niveles a organizaciones que se dedican a:

- Animar a los clientes rurales, en especial a las mujeres, para que accedan a servicios financieros y fortalecer su capacidad para hacer frente a las condiciones cambiantes del mercado.
- Mejorar la infraestructura financiera, apoyando a las IMF para que puedan responder a la demanda de productos financieros a un coste razonable y para que inviertan en organizaciones como cooperativas de agricultores que desean comercializar sus operaciones.

- Fortalecer la capacidad de las instituciones financieras para suministrar productos y servicios de una manera eficiente, sostenible y profesional.
- Crear y promover un entorno potenciador, incluidos los sistemas legales y reguladores y una supervisión efectiva, con el fin de garantizar la calidad de los servicios y la sostenibilidad del sector.

Reducir la vulnerabilidad y el riesgo

La reducción de la pobreza no reduce automáticamente la vulnerabilidad. Puesto que es imposible eliminar totalmente los peligros (naturales o causados por el hombre), es importante ver cómo intervenciones a múltiples niveles con distintos objetivos pueden contribuir a la reducción del riesgo y promover el desarrollo a largo plazo. Algunos ejemplos de estas intervenciones simultáneas:

- la reducción/mitigación de los peligros (estructuras físicas);
- la reducción del sufrimiento inmediato (alivio);
- la creación de condiciones seguras (preparación/rehabilitación/mitigación), por ejemplo, mejorando la preparación (planificación para contingencias), fortaleciendo los medios de vida existentes y reforzando las estrategias de defensa;
- la reducción de las 'presiones' (trabajo de desarrollo/mitigación); y
- el abordamiento de las causas subyacentes de la vulnerabilidad (abogacía).

Con respecto al VIH/SIDA,²¹ Oxfam Novib exige a las contrapartes que trabajan en zonas de alto riesgo que incorporen políticas de VIH/SIDA tanto en su propia organización (integración interna) como en los programas (integración externa). Para el año 2010, todas las contrapartes de Oxfam Novib en África y el 75% de las contrapartes de Asia deberán tener una política de VIH/SIDA en el puesto de trabajo para reducir los impactos del VIH/SIDA en el personal. En los países de alta incidencia en África y Asia, el objetivo de Oxfam Novib es integrar el VIH/SIDA en los cinco ejes. En los países de baja incidencia, el énfasis recae en incluir el VIH/SIDA y los derechos sexuales y reproductivos en los programas educativos. Es vital empoderar a las niñas y mujeres para aumentar su capacidad tanto de protegerse a sí mismas como de hacer frente a los efectos de la epidemia.

Apoyar estrategias de adaptación para hacer frente al cambio climático

Oxfam Novib lleva mucho tiempo apoyando a organizaciones que trabajan en temas ambientales, aunque en los años noventa este apoyo disminuyó a medida que surgían nuevos temas. De evaluaciones de ciertos proyectos de gestión del suelo y del agua se desprendió que no se habían conseguido los objetivos o que sus impactos no habían sido duraderos, en primer lugar porque las contrapartes no habían conectado su trabajo con discusiones de política más amplias.

En lo referente al cambio climático, Oxfam Novib cooperará con OI para ejercer presión en favor de las reducciones de los gases de efecto invernadero (mitigación) y a favor de que los países ricos financien medidas de adaptación en los países en vías de desarrollo. A nivel programático, en los países y regiones que son particularmente vulnerables, el punto de enfoque residirá en el fortalecimiento de la capacidad de las comunidades para responder a una serie de posibles impactos (véase el recuadro 7). Se animará a organizaciones con experiencia en hacer frente a inundaciones y sequías a que compartan (a través de KIC) sus conocimientos sobre estrategias de adaptación efectivas, los cuales se utilizarán a la hora de ejercer presión para el financiamiento.

²¹ Para detalles del trabajo de Oxfam Novib sobre el VIH/SIDA, véase *Cómo ser un buen donante en tiempos del SIDA (2006a)*, *Linking AIDS with Poverty, Gender and Sexuality (2001)* y *Questions and Answers on HIV/AIDS and OI's 5 Strategic Aims (2004)*.

Recuadro 7. Adaptarse al cambio climático: BELA en Bangladesh

La situación

Bangladesh es muy vulnerable a los temporales, ciclones y maremotos. Todos los años, las lluvias monzónicas desplazan a millones de personas de sus casas y destruyen sus medios de vida. La pobreza, la alta densidad demográfica y las desigualdades estructurales exacerban estos desastres. Es vital que se integren medidas de adaptación realistas en una agenda más amplia para reducir la vulnerabilidad del país al cambio climático. Los impactos más graves del calentamiento mundial se producirán en los recursos hídricos, en la agricultura y en otros sectores clave.

La estrategia

La Bangladesh Environmental Lawyers' Association (BELA) está documentando estrategias de defensa y prácticas (buenas y malas) en relación con los desastres naturales. BELA estudió varios distritos propensos a inundaciones o a sequías para evaluar los cambios en el ciclo del agua y sus impactos en los medios de vida de la población local. Luego se clasificaron las estrategias según su carácter innovador, efectividad y resultados. Ahora BELA está elaborando criterios sobre prácticas buenas sostenibles y difundiéndolas entre las ONG del sur de Asia.

Los resultados

En las zonas propensas a inundaciones, entre las prácticas innovadoras figuran plantar cultivos energéticos, cambiar los patrones de cultivo y utilizar especies que toleran las inundaciones. También se identificaron una serie de malas prácticas— aumento de la altura de los diques, construcción de compuertas y otras infraestructuras. En las zonas propensas a sequías, entre las buenas prácticas figuran introducir variedades de cultivo que crecen rápido, cambiar los patrones de cultivo, excavar canales de irrigación y plantar huertas. Entre las malas prácticas figuran excavar estanques no herméticos y usar aguas subterráneas para la irrigación. Según se desprende al revisar las políticas sectoriales, todos estos temas se deben abordar urgentemente.

Abordar la inseguridad alimentaria crónica

Para la población rural pobre, en particular las personas afectadas por el VIH/SIDA y los hogares encabezados por mujeres, la amenaza de hambre o desnutrición es demasiado común. Para estas personas, las acciones deben enfocarse en garantizar su acceso a las tierras, a las finanzas, a unos ecosistemas sanos (por ejemplo, zonas costeras, tierras de pastoreo, etc.) y a otros recursos. Sin embargo, estas acciones sólo abordan un aspecto de la seguridad alimentaria, que es la disponibilidad. Para mejorar la seguridad alimentaria y nutricional de los hombres, mujeres y niños, también se deben abordar los temas del acceso y la utilización. Al acceder a los alimentos, las mujeres y las niñas suelen hacer frente a muchos obstáculos (financieros y culturales), y eso que casi siempre son responsables de preparar las comidas. Sólo cambiando las relaciones de género, los hombres se involucrarán más en la nutrición y las mujeres tendrán igualdad de voz y voto en las decisiones sobre alimentos.

Oxfam Novib apoyará a organizaciones que abordan los tres aspectos de la seguridad alimentaria y el género. Asimismo, se esperará de las contrapartes que vinculen su trabajo con las políticas nacionales e internacionales, porque éstas suelen crear las condiciones que afectan a la base de recursos de la gente y les hacen vulnerables a la injusticia del hambre.²²

²² Para más detalles, véase la política sobre seguridad alimentaria de Oxfam Novib (2007a).

4.2 Estrategia dos: Alentar a los titulares de obligaciones a que actúen de forma responsable

Proteger el derecho a unos medios de vida sostenibles

Dentro de esta estrategia se incluye el trabajo encaminado a influir en los titulares de obligaciones – Gobiernos, el sector privado y los organismos multilaterales – de manera que ajusten sus políticas y actividades para sean sostenibles, cumplan con la legislación internacional de derechos humanos, y beneficien a los hombres y mujeres que viven sumidos en la pobreza. Aunque las normas actuales sobre el comercio mundial perjudican considerablemente los medios de vida de la gente, hay un gran potencial para que los acuerdos internacionales sobre el comercio beneficien a los pobres. El sector privado tiene la responsabilidad de aportar algo más que beneficios a sus accionistas.

Hacer campañas para unas normas comerciales más justas

Junto con otras Oxfams, Oxfam Novib proseguirá con su campaña para promover alternativas a los Acuerdos de Asociación Económica (AAE) que sean más ventajosas o menos perjudiciales para los países de África, el Caribe y el Pacífico. Asimismo, aspirará a lograr una mayor complementariedad entre sus inversiones en programas de desarrollo y el trabajo de campañas.

Ejercer presión política por una mejor regulación de los mercados y la agricultura

Una amplia variedad de medidas encaminadas a mejorar la regulación de los mercados podría beneficiar a los pequeños agricultores.²³ Con demasiada frecuencia, los Gobiernos consideran las inversiones privadas (extranjeras) en agricultura y los mercados liberalizados como la única manera de mejorar el crecimiento y los ingresos por exportación. Por consiguiente, parece que ignoran la necesidad de garantizar unas condiciones laborales seguras, de evitar el desplazamiento y/o las adquisiciones de productores nacionales o de promover tecnologías nacionales que permitan crear un valor añadido. En la carrera por atraer inversiones, a veces los Gobiernos ofrecen incentivos generosos – como por ejemplo unas tasas bajas, una legislación laboral permisiva, etc. –, lo cual suele perjudicar a los pequeños productores locales.

Oxfam Novib cree que las inversiones (extranjeras) privadas pueden desempeñar un papel positivo en el desarrollo agrícola, pero sólo si los Gobiernos adoptan una serie de medidas adicionales:

Cortar las subvenciones para los grandes terratenientes: En muchos países, los grandes terratenientes modernizados producen grandes cantidades para los mercados nacionales o de exportación, y se autoconsideran como la fuerza productiva de la que depende el país. Aunque abogan por unos mercados 'libres', también son los primeros en pedir a los Gobiernos que les den apoyo cuando se pierden las cosechas. Como suelen estar bien organizados políticamente, normalmente reciben apoyo 'para salvar el país' (la *Bancada Ruralista* en el Parlamento de Brasil, por ejemplo). De esta manera, en el transcurso de los años, se han cancelado o se han renegociado deudas por un importe de miles de millones de dólares en base a unas condiciones preferentes. Sólo organizaciones fuertes de pequeños agricultores pueden acabar con estas subvenciones encubiertas y el trato preferente dado a los grandes agricultores (véase el recuadro 8).

²³ Banco Mundial (2007) IDM 2008: Agricultura para el Desarrollo.

**Recuadro 8. Lograr un cambio de política en favor de los pobres:
AOPP en Malí**

La situación

En Malí, donde el 75% de la población vive en zonas rurales, los campesinos se han visto confrontados con muchos problemas, incluida la falta de seguridad en cuanto a la tenencia de tierras, la falta de acceso a créditos y a finanzas, y la falta de control del mercado. Además, no disponen de garantías ni de seguridad social que les cubran en épocas de crisis. En 1996 se creó la Association of Professional Farmers' Organisations (AOPP) para proporcionar un espacio oficial en el que los agricultores pudieran hablar sobre su situación y hacer aportaciones a los debates de política nacionales.

La estrategia

AOPP organizó una consulta nacional de agricultores para debatir sobre los temas que les afectaban y redactar un 'memorando de agricultores' que constituiría la base de un nuevo proyecto de ley sobre la agricultura. También se invitó a mujeres y a jóvenes a participar para que el memorando representara a toda la población rural. Tras una década de trabajo de presión política y abogacía, AOPP consiguió el apoyo del jefe de Estado. AOPP atribuye su éxito al hecho de que una organización autónoma dirigió las consultas, en cooperación con el Gobierno y con el apoyo del mismo.

Los resultados

El memorando de los agricultores sirvió como base para una nueva ley agraria, que se aprobó en 2006 y que incorpora todos los temas planteados en la consulta. Esta ley estipula la modernización del sector rural, dando una posición clara a los campesinos, y aborda la igualdad de género y el acceso a la tierra. Otras disposiciones abordan el acceso a los recursos naturales, las finanzas rurales, el seguro contra desastres, la seguridad social para los agricultores y la protección del mercado nacional. Esta ley aporta una base sólida sobre la cual la población rural maliense puede consolidar sus medios de vida, aunque queda trabajo por hacer para su cumplimiento.

Introducir políticas de adquisición que favorezcan a los pequeños productores:

Muchos Gobiernos han introducido programas sociales específicos para suministrar alimentos a los más vulnerables. Al elegir a los pequeños productores como proveedores preferidos para estos programas, se les ofrece un mercado seguro con precios garantizados y así se les da un impulso para mejorar la organización de la producción y subir las normas de calidad para los alimentos. El *Programa de Adquisição de Alimentos* en Brasil y los programas de desayuno escolar en Bolivia, por ejemplo, han tenido muchos efectos beneficiosos en la nutrición y la salud infantiles.

Ayudar a los pequeños productores que quieren acceder a mercados nuevos: Es ilusorio creer que el sector privado por sí solo puede ayudar a los campesinos a beneficiarse de las cadenas mundiales de valor. Los Gobiernos también tienen que desempeñar un papel. Los pequeños productores que entran en mercados nuevos o consolidados se ven confrontados a muchos riesgos, como por ejemplo los debidos a catástrofes naturales. Para ayudarles a superar esos obstáculos y hacerse más competitivos, los Gobiernos tienen que aportar un entorno regulador más favorable, que permita al sector privado ofrecer seguros o créditos a los agricultores y ayudar a las familias de los migrantes a utilizar mejor las remesas que reciben para invertir en la agricultura.

Trabajar con el sector privado

Oxfam Novib trabajará con empresas privadas que tengan el poder y la capacidad de introducir cambios en su cadena de valor, basándose en el derecho de los pobres a unos medios de vida sostenibles. Entre los cambios contemplados figuran hacer mayores esfuerzos por controlar los daños causados por la ampliación de las actividades comerciales (por ejemplo, evitar los embargos de tierras, promover la gestión ambiental sostenible, etc.), así como garantizar la inclusión de los pequeños campesinos en la cadena de valor y respetar sus derechos laborales.

Esta actividad abarcará:

- influir en las políticas y las prácticas de las empresas privadas;
- influir en los Gobiernos de los países industrializados para que reconozcan los impactos negativos de las empresas multinacionales en el mundo entero e introduzcan políticas e iniciativas encaminadas a responsabilizar a estas últimas de sus acciones; y
- promover la introducción de normas y regulaciones que reduzcan los impactos sociales y ambientales de las actividades comerciales, así como las oportunidades de abuso. Podrán ser tanto regulaciones multilaterales como nacionales, así como códigos de conducta que no minen las regulaciones formales y que promuevan la idea de que 'las buenas empresas apoyan unas normativas buenas' (véase el recuadro 9).

Recuadro 9. Responsabilidad social empresarial (RSE)

Antecedentes

Bajo la presión de reducir las emisiones de carbono y la dependencia de los combustibles fósiles, los Estados miembros de la UE se han comprometido a aumentar la cuota de biocombustible para el transporte del 5,75% en 2010 al 10% en 2020. Muchas empresas están invirtiendo en biomasa y piensan importar soja, aceite de palma, maíz y caña de azúcar de países tropicales. Los analistas han señalado que para el cumplimiento de los objetivos de la UE se necesitarían grandes superficies de tierra, con lo cual se vería amenazada la producción alimentaria local y se aceleraría la deforestación. En 2005, Oxfam Novib participó en la Comisión Cramer, un grupo holandés formado por múltiples actores, con el fin de elaborar criterios para evaluar la sostenibilidad de la producción y el procesamiento de biomasa para energía, combustibles y productos químicos.*

La estrategia

La Comisión Cramer estuvo integrada por todos los actores de la cadena de producción de biocombustibles – productores, inversores, comerciantes de combustibles y proveedores de energía – así como una ONG ambiental y Oxfam Novib, que asegurarían la aportación de la sociedad civil. La Comisión llegó a la conclusión de que evitar la competencia con los productos alimentarios sería uno de sus seis criterios para evaluar la sostenibilidad de la producción de biomasa. Ahora se están preparando normas similares en varios países, que serán factores importantes en la elaboración de una política de la UE sobre la biomasa.

Los resultados

Entre los criterios Cramer se incluyen una serie de avances importantes, en particular el reconocimiento de la competencia entre la biomasa y los cultivos alimentarios. Se están poniendo en marcha una serie de proyectos de prueba para monitorear los criterios y muchas empresas han convertido el compromiso con los criterios en una parte crucial de sus presentaciones de RSE. Por su parte, los políticos también están cuestionando la viabilidad del objetivo del 10% de biocombustibles para 2020 sin unos criterios estrictos. Ningún inversor puede ignorar ahora las implicaciones sociales y ambientales de la producción de biomasa a gran escala.

* Comisión Cramer (2006) *Criteria for Sustainable Biomass Production*.

Prevención del cambio climático

Oxfam cooperará con sus aliados para contribuir a garantizar unos resultados adecuados y equitativos en las negociaciones de la ONU sobre un acuerdo post-Kioto para acabar con las emisiones de gases de efecto invernadero. Para ello, las Oxfams tendrán que implicarse en una serie de procesos y foros internacionales como el G8. Asimismo, y en relación con lo anterior, se deberá dar prioridad al trabajo mediático, de política y de abogacía por la adopción de un mecanismo de financiamiento justo para apoyar las estrategias de adaptación de los países en vías de desarrollo. Esta actividad tendrá fuertes vínculos con el trabajo de presión política de Oxfam en torno a la reducción del riesgo de desastres bajo el Eje 3 – el derecho a la vida y la seguridad.

Proteger los derechos laborales

Unos salarios y unas condiciones laborales decentes contribuirán a unos medios de vida rurales sostenibles. La mayoría del trabajo de Oxfam Novib en cuanto a los derechos laborales se llevará a cabo en el contexto de OI y se enfocará en los trabajadores agrícolas (véase el recuadro 10) y en el comercio. Dentro del trabajo sobre el comercio, Oxfam se enfocará en los aspectos laborales de los acuerdos comerciales regionales (ACR), con el fin de garantizar que apoyen los objetivos de desarrollo. Oxfam también apoyará las campañas nacionales para monitorear los ACR. El trabajo de abogacía mundial se enfocará en la Mesa Redonda sobre Aceite de Palma Sostenible (MRAPS) y en iniciativas encaminadas a las cadenas mundiales de suministro de la industria textil. Esto último implicará empoderar a las trabajadoras de la industria textil y garantizarles el disfrute de derechos sindicales y unas condiciones laborales decentes.

**Recuadro 10. El sector privado y los derechos laborales:
Women on Farms en Suráfrica y Anamuri/Cedem en Chile**

La situación

Las mujeres trabajadoras son el eslabón más débil y más vulnerable en las cadenas de producción de fruta y vino. Oxfam Novib lleva mucho tiempo apoyando el proyecto Women on Farms en Suráfrica y a Anamuri/Cedem, una ONG chilena, para luchar por los derechos de las trabajadoras agrícolas. En el transcurso de este trabajo, quedó patente que aunque la acción local es fundamental, las condiciones en las plantaciones están estrechamente ligadas a las prácticas de adquisición de los compradores internacionales: supermercados y comerciantes.

La estrategia

Como parte de la campaña 'Trading Away Our Rights' (en español "Más por menos"),* OI llevó a cabo un estudio de inventario sobre las situaciones en Chile y Suráfrica y utilizó los hallazgos en sus debates con Tesco, una cadena de supermercados del Reino Unido. Luego OI ayudó a los trabajadores surafricanos para que asistieran a dos reuniones de accionistas de Tesco y a las organizaciones de ambos países para que intercambiaran experiencias. En Holanda, tras un análisis del extremo holandés de la cadena de valor del vino, OI abordó a los grandes minoristas para hablar sobre los resultados.

Los resultados

Tesco acordó contratar a Wine Industry Ethical Trade Association (WIETA; Asociación de Comercio Ético de la Industria del Vino), una organización auditora social, para evaluar a todos sus proveedores en Suráfrica. También Baarsma, el mayor importador holandés de vinos surafricanos, acordó comprar sólo a productores auditados por WIETA. Después, Baarsma y Oxfam Novib publicaron un libro, dirigido a los consumidores holandeses, en el que se describía la situación de los trabajadores agrícolas en el sector vinícola en Suráfrica y en Chile.** Baarsma también usó su influencia para incluir la responsabilidad social en la agenda empresarial vinícola en Chile, lo cual desembocó en una mesa redonda sobre la viticultura responsable que atrajo mucha atención mediática. Como la concienciación internacional sobre estos temas ha aumentado, los trabajadores agrícolas tanto en Chile como en Suráfrica ahora tienen un mayor poder de negociación, lo cual ha tenido como consecuencia unos salarios y servicios mejores.

* Oxfam Internacional (2004) *Trading Away Our Rights*.

** Bosker (2006) *De nieuwe wijnmakers*.

4.3 Estrategia tres: Crear oportunidades

Cumplir el derecho a unos medios de vida sostenibles

Esta estrategia implica un trabajo encaminado a garantizar unas condiciones que contribuyan a las oportunidades de mercado para los pobres, a promover su participación en la toma de decisiones y a lograr que las esferas internacionales se hagan propobres (por ejemplo, mediante la campaña Comercio con Justicia). El trabajo de Oxfam Novib se enfocará en cambiar las reglas de juego (del mercado) para que se reconozca a los pobres y en crear las condiciones para el crecimiento propobres. En su trabajo de campaña, Oxfam Novib enfatizará la necesidad de incluir a los pobres en las cadenas del mercado y de protegerles de la competencia de la importación. También se instará al sector privado a que busque deliberadamente a pequeños proveedores y a que establezca criterios y sistemas de gobierno que les permitan mejorar su competitividad. Dicho con otras palabras, el enfoque residirá en crear oportunidades para aquellos agricultores que tengan los recursos adecuados para beneficiarse del mercado.

Intermediar y apoyar iniciativas innovadoras con el sector privado

Durante los últimos años Oxfam Novib, junto con otras Oxfams y contrapartes, ha congregado a varias partes para deliberar sobre las maneras de crear un cambio positivo. Un ejemplo es la campaña y el compromiso de Oxfam con Starbucks, así como su apoyo a Etiopía en su afán por ganar el control sobre sus marcas de café. Ahora Etiopía se puede beneficiar de los derechos de propiedad intelectual que al

principio Starbucks no quería cumplir. Starbucks gana porque puede exportar café de alta calidad y Etiopía gana por los beneficios que recibe de la marca comercial.

Durante los próximos años, Oxfam Novib intermediará y apoyará iniciativas como:

- mejorar las condiciones sociales y ambientales en distintas cadenas de productos, a través de iniciativas multiactores como por ejemplo la Mesa Redonda sobre Aceite de Palma Sostenible, Forest Stewardship Council, 4Cs, Better Cotton Initiative, Ethical Trading Initiative (ETI), Sustainable Food Lab y UTZ Certified (un programa mundial de certificación para la producción y adquisición de café);
- fijar normas y procedimientos para unas buenas prácticas agrícolas (BPA) a través de GlobalGAP (antiguamente EurepGAP), un organismo voluntario del sector privado que fija normas para la certificación de productos agrícolas en todo el mundo. Oxfam Novib ejercerá presión política por la inclusión de un 'capítulo social' en las normas de GlobalGAP (véase el recuadro 11); y
- promover mejores prácticas en campos como el comercio justo.

Recuadro 11. Certificación y comercio propobres: GlobalGAP

La situación

El comercio internacional de alimentos se está intensificando, pero mientras las exportaciones agrícolas procedentes de los países en vías de desarrollo aumentan, las cadenas de suministro de alimentos permanecen en manos de unos cuantos actores mundiales. La expansión de los sectores de exportación en algunos países (por ejemplo, acuicultura de camarones) ha tenido impactos sociales y ambientales negativos en los pobres rurales, mientras que en sectores como por ejemplo el café, los precios pagados a los pequeños productores siguen siendo bajos.

La estrategia

Oxfam Novib participa en debates con el sector privado sobre mecanismos autorreguladores voluntarios, como por ejemplo programas de certificación. Las certificaciones tienen como objetivo garantizar la calidad y la seguridad de los alimentos a los consumidores, pero también se podrían utilizar para salvaguardar unos precios justos de salida de la explotación, unos salarios justos para los trabajadores agrícolas y una compensación justa por los impactos ambientales y sociales negativos. En estos debates, Oxfam Novib aboga por la inclusión de criterios laborales, sociales y ambientales en los acuerdos internacionales. Por eso, la certificación no se considera como un objetivo, sino como un medio para lograr una regulación pública más apropiada de las cadenas internacionales de suministro de alimentos.

Los resultados

Oxfam Novib es un miembro del consejo de administración de la Mesa Redonda sobre Aceite de Palma Sostenible, una iniciativa multiactores que representa el 75% de la producción mundial. En lo que se refiere al café, Oxfam Novib es un defensor influyente del comercio justo y de otras iniciativas que cubren el 70% del comercio del café. Con GlobalGAP, un sistema de certificación de minoristas que ahora cubre el 35% de todos los productos alimentarios comercializados, Oxfam Novib ha ejercido presión política, con éxito, por la inclusión de criterios sociales y ambientales en el protocolo para la acuicultura de camarones.

Los dilemas

Sigue siendo un gran interrogante si estas iniciativas van a beneficiar a los pobres rurales, teniendo en cuenta que pueden dificultar más el acceso de los pequeños agricultores a los mercados. Sin embargo, los sistemas de certificación han mejorado, directa o indirectamente, muchos aspectos negativos de la producción y el comercio internacional de alimentos. La industria del aceite de palma, por ejemplo, se ha comprometido a introducir el primer 'aceite de palma sostenible' en el mercado en 2007. Un 2% del café ya está certificado y algunos cultivadores están recibiendo precios más justos. El diálogo sobre la acuicultura de camarones, cuyos criterios todavía se tienen que decidir, ha tenido como resultado que muchos viveros y procesadores han mejorado sus operaciones. Los minoristas del Norte ahora hacen preguntas que antes no hacían y presionan por unos salarios mejores, por unos contratos más justos y por la recuperación de los entornos degradados. Ahora los organismos de certificación y las ONG están trabajando para poner la certificación de estos tres productos al alcance de los pequeños productores.

Por supuesto, promover la certificación de sistemas de calidad es un trabajo en curso con un potencial considerable, aunque sigue habiendo obstáculos. Oxfam Novib, a través de su cogestión del Fondo de Biodiversidad, invertirá en sistemas de calidad para garantizar que éstos se hagan más propobres y sostenibles.

Oxfam Novib, en cooperación con otras Oxfams y sus contrapartes, cooperará con el sector empresarial para abordar el cambio climático. Desde una perspectiva de pobreza, los cambios de conducta que realmente importan son que las empresas:

- se encaminen rápidamente hacia la mitigación del cambio climático;
- apoyen, en vez de que obstaculicen, las ambiciosas políticas necesarias para reducir las emisiones de carbono, promuevan inversiones en tecnologías bajas en carbono y apoyen la adaptación;
- desarrollen productos bajos en carbono, así como servicios y procesos que sean asequibles, accesibles y útiles para la gente que vive sumida en la pobreza; y
- apoyen los esfuerzos de adaptación garantizando que sus operaciones, productos y servicios mejoren la capacidad de la gente para adaptarse (por ejemplo, tecnologías adecuadas).

Estas acciones se dirigirán tanto a las empresas de los países ricos, que son los mayores contaminantes y que podrían aportar financiamiento y tecnología, como también a las empresas del Sur, en particular las de economías recién industrializadas.

Mejorar la posición de los pequeños agricultores en las cadenas de suministro

Los agricultores que disponen de los recursos adecuados se pueden beneficiar de las oportunidades que ofrecen la globalización, la creciente integración del mercado y el poder cada vez mayor de los supermercados. Pueden conseguir acceso a los mercados mejorando su posición en las cadenas de suministro locales, regionales e internacionales (véase el recuadro 12). Dentro de estas cadenas, los pequeños agricultores pueden aspirar a una integración horizontal (aumentar su influencia en las decisiones tomadas en la cadena) o una integración vertical (aumentar la gama de actividades dentro de cada cadena, crear un valor añadido mejorando el embalaje, el procesamiento, el transporte, etc.).

La utilización de un enfoque de cadena de suministro para mejorar el acceso al mercado requiere que los agricultores tengan cierto nivel mínimo de acceso a los recursos y servicios. En primer lugar, para conseguir economías de escala y

compartir gastos, los agricultores tienen que organizarse. Por eso, Oxfam Novib apoyará a ONG que se enfoquen en fortalecer la capacidad de las cooperativas y otras organizaciones y asociaciones agrícolas y de productores. En segundo lugar, los agricultores necesitan mejores aptitudes comerciales para poder identificar las oportunidades del mercado, para conectar con otros actores de la cadena y para gestionar la calidad de los productos, su trazabilidad, etc. Por eso, Oxfam Novib apoyará a contrapartes que ofrezcan servicios empresariales especializados. En tercer lugar, la disponibilidad de capital (inicial) es esencial. Aparte de estos requisitos, los Gobiernos son responsables de crear un entorno en el que los agricultores puedan beneficiarse del acceso al mercado, lo cual incluye suministrar infraestructuras básicas de transporte y comunicaciones, y promulgar leyes nacionales que garanticen los derechos a la tierra de los agricultores, legalicen las cooperativas, etc.

**Recuadro 12. Utilizar un enfoque de cadena productiva:
IKURU en Mozambique**

La situación

Nampula es una zona fértil de Mozambique donde los agricultores cultivan maíz, anacardos, cacahuetes, frijoles, soja y especies más tradicionales, pero tienen un acceso limitado a los mercados. El país todavía se está recuperando de la guerra civil que destruyó una gran parte de la infraestructura y que paralizó el desarrollo económico. Hasta hace poco, los agricultores apenas estaban organizados, disponían de pocas aptitudes empresariales y consideraban las cooperativas como lentas e inefectivas. Por eso, dependían de los comerciantes locales que determinaban los precios de sus productos.

La estrategia

En 1995, CLUSA, una ONG norteamericana, empezó a organizar a los agricultores formando organizaciones productoras que cooperaban en los llamados foros, con el objetivo de mejorar la motivación, facilitar capacitación empresarial y organizar una comercialización colectiva. En 2003, IKURU se fundó como una empresa de comercialización propiedad de los agricultores y financiada mediante acciones emitidas a Oxfam Novib (45%), GAPI, una ONG local (45%) y los foros (10%). Desde entonces se han unido más foros y se han hecho accionistas de la empresa. IKURU se encarga de la comercialización estratégica de los productos y ha encontrado compradores nacionales e internacionales, y en 2005 recibió la certificación de Comercio Justo para sus anacardos, cacahuetes y sésamo a través de la empresa británica Twin Trading Ltd. Asimismo, IKURU se ocupa del transporte, el almacenamiento y los servicios de procesamiento primarios. Ahora la empresa está generando beneficios y ha ampliado sus servicios ofreciendo también el suministro de semillas y fertilizantes.

Los resultados

En 2006, IKURU prestaba sus servicios a 10.527 agricultores en 283 asociaciones de 21 foros. Al aumentar la eficiencia y el valor añadido, las ventas han crecido, al igual que los ingresos de los agricultores. Y lo que quizás sea aún más importante, ahora los agricultores tienen acceso a información sobre el mercado y a capital, y tienen más influencia en la cadena de producción. Controlan su empresa de comercialización y ya no dependen de los comerciantes privados.

Durante los próximos años, Oxfam Novib prestará especial atención a:

1. mejorar el capital humano, en particular la alfabetización financiera, las aptitudes comerciales, los conocimientos sobre métodos de producción y la capacidad organizativa;

2. mejorar la disponibilidad de servicios financieros para los pequeños agricultores con el fin de permitirles aumentar su capacidad de comercialización; y
3. abogar por políticas nacionales e internacionales que prioricen la agricultura a pequeña escala.

5. Implementación: de los conceptos a las acciones

En su posición estratégica como organización donante, campañista y humanitaria, Oxfam Novib intenta: aumentar la capacidad de la gente para mejorar sus medios de vida; reducir las posibilidades de que pasen de unos medios de vida sostenibles a la vulnerabilidad; y aumentar la capacidad de los hombres y las mujeres de pasar de la vulnerabilidad a uno medios de vida más sostenibles.

En términos prácticos, Oxfam Novib seguirá apoyando a organizaciones a través de:

- *Acciones directas para reducir la pobreza*: actividades diseñadas para mejorar la seguridad de alimentos y de ingresos, como por ejemplo mejorar la productividad agrícola, el acceso a los mercados y al crédito y la gestión de los recursos naturales.
- *Abogacía*: actividades enfocadas en cambiar políticas y prácticas de tal forma que mejoren el contexto para la agricultura y los medios de vida rurales, como por ejemplo garantizando unos derechos seguros a la tierra, derechos de pastoreo, etc.
- *Fortalecimiento de la sociedad civil*: actividades encaminadas a fortalecer las capacidades de las organizaciones civiles (ONG, organizaciones comunitarias, asociaciones de productores, etc.); a forjar alianzas entre los actores de la sociedad civil; y a fortalecer su capacidad de abogacía.

Asimismo, el trabajo de Oxfam Novib sobre unos medios de vida rurales sostenibles se vinculará con los objetivos de cambio de OI referentes a:

- Justicia Económica (JE): La meta final son unos medios de vida sostenibles, con los objetivos de reducir la pobreza rural y la vulnerabilidad. Este trabajo constará de tres temas para campañas – agricultura, cambio climático y comercio –, lo cual concuerda con las áreas prioritarias identificadas aquí. Las prioridades en el marco de JE serán tener un enfoque mundial y regional, así como aspirar al cambio a nivel nacional. Se han seleccionado diez países para llevar a cabo campañas nacionales.
- Derechos en Crisis (DeC): Oxfam aspira a reducir la vulnerabilidad de las comunidades ante los desastres integrando estrategias de reducción de riesgos en su trabajo de desarrollo a largo plazo. El objetivo será abordar las causas subyacentes de la vulnerabilidad desde el principio de una respuesta de emergencia y a partir de ahí diseñar los programas de rehabilitación y desarrollo.

La implementación de esta política supondrá los siguientes pasos:

1. *Fortalecer las habilidades del personal mediante la capacitación*: Este documento presenta conceptos nuevos que el personal tendrá que entender para evaluar las nuevas propuestas y entablar debates con contrapartes. El personal de I&D del Eje 1 deberá organizar sesiones de aprendizaje y otras reuniones similares para que el personal se familiarice con los conceptos claves presentados en este documento.
2. *Integrar estos conceptos y estrategias en los planes de gestión estratégica de programas (SPM)*: Es importante que los conceptos presentados en este documento formen la base para evaluar, actualizar y revisar los SPM.

3. *Hacer coherentes las políticas:* Se han planificado dos proyectos para asistir en el mejoramiento de los análisis de género y las relaciones de poder, cuyo desarrollo y hallazgos deberán ajustarse a este documento de posición. El primer proyecto es una Trayectoria de Integración del Género para las contrapartes que trabajan en el ámbito de los medios de vida sostenibles, desde 2008 hasta 2010. Este proyecto es necesario porque Oxfam Novib ha impuesto como obligación que para el año 2010, el 70% de los beneficiarios de los programas y los proyectos sean mujeres. Será difícil alcanzar este objetivo para muchas organizaciones. Por lo tanto, aquellas contrapartes que estén dispuestas a participar en esta trayectoria implementarán análisis organizativos y programáticos/proyectuales para medir su sensibilidad de género. Además, se formularán e implementarán planes de acción para mejorar elementos de la igualdad de género dentro de estas organizaciones, así como en sus programas/proyectos. De esta manera, las organizaciones aprenderán a implementar un análisis de género y se les animará a relacionarse más con organizaciones y grupos de mujeres. Durante los próximos años, C&C e I&D trabajarán en un segundo proyecto sobre el análisis de poder. Teniendo en cuenta que tanto el poder como el género se han definido como importantes en el análisis de medios de vida, es esencial garantizar la colaboración y el intercambio de información entre los jefes de proyecto en cuestión e I&D (especialista en medios de vida). Los hallazgos y recomendaciones principales de estos proyectos se deberán utilizar para revisar este documento de política.
4. *Lanzar proyectos piloto para promover el aprendizaje sobre la vulnerabilidad, la reducción de riesgos y el trabajo del Eje 1:* Será necesario llevar a cabo estudios de caso de los esfuerzos por reducir el riesgo y por reforzar la resistencia frente a una amplia gama de presiones externas (por ejemplo, el cambio climático, conflictos), con el fin de identificar las lecciones que se podrán utilizar para revisar este documento de política. La atención prestada al cambio climático ofrece nuevas oportunidades de articulación del trabajo de los Ejes 1 y 3. Asimismo, se deberán apoyar actividades específicas de intercambio de conocimientos y de aprendizaje, para documentar los cambios acaecidos en los medios de vida como consecuencia del aumento de la variabilidad climática. El personal de I&D, el equipo humanitario de Oxfam Novib y algunas oficinas departamentales tendrán que colaborar. Hay que documentar estas experiencias, compartirlas a través de la plataforma KIC y utilizarlas para las campañas mundiales de abogacía encaminadas a aumentar el financiamiento para la adaptación.
5. *Integrar la innovación:* En su plan empresarial, Oxfam Novib identificó las redes familiares y las remesas como innovaciones para su trabajo en el Eje 1. Por lo general, el proyecto de innovaciones de Oxfam Novib pretende promover nuevas ideas y nuevos enfoques que tengan un impacto positivo en la pobreza. Entre 2008 y 2010, se llevarán a cabo una serie de proyectos y estudios de remesas, microseguros y estrategias rurales no agrícolas. Como estos proyectos se llevarán a cabo conjuntamente con el departamento de proyectos, el éxito de este tema dependerá de la buena colaboración interna y de la disponibilidad de recursos financieros. Habrá que extraer las lecciones resultantes de estos proyectos y utilizarlas para reforzar el trabajo del Eje 1. Habrá que promocionar las innovaciones con más éxito para su introducción a mayor escala. Por último, basándose en estos proyectos, Oxfam Novib será capaz de identificar y desarrollar las áreas estratégicas clave en las que enfocar su pericia.
6. *Reenfocar las microfinanzas:* Oxfam Novib está reposicionando su papel en las microfinanzas, empezando por la delegación de la gestión (de la cartera)

financiera a una tercera parte (Triple Jump). Esta contratación externa permitirá a Oxfam Novib enfocarse en la dimensión social del impacto de las microfinanzas, apoyando a las IMF que alcanzan zonas geográficas o grupos meta que actualmente no están siendo atendidos y desarrollando productos y servicios nuevos, como por ejemplo ahorros, microseguros y remesas. El objetivo general es fortalecer las estrategias de medios de vida de las familias rurales, particularmente en relación con los demás temas tratados en este documento. Entre éstos figuran garantizar el acceso a los recursos naturales, reducir la vulnerabilidad y el riesgo, adaptarse a la degradación ambiental y al cambio climático, y mejorar la seguridad alimentaria. En el marco del plan empresarial actual, la estrategia en cuanto a las microfinanzas se revisará para asegurar que refleje este nuevo enfoque.

7. *Elaborar herramientas de monitoreo y evaluación:* Tal y como se mencionó anteriormente, las evaluaciones del trabajo de Oxfam Novib en torno al Eje 1 han señalado la necesidad de mejorar los sistemas de monitoreo y evaluación y de aprendizaje. Estas herramientas son imprescindibles a fin de asegurar que vamos por el buen camino para conseguir el objetivo de los medios de vida sostenibles. En 2008 se lanzará un proyecto nuevo, denominado *Desarrollo de indicadores clave por programa* para elaborar un conjunto limitado de indicadores clave que puedan utilizar las contrapartes para medir los cambios en las vidas de la gente a los que contribuye su trabajo en los sectores cubiertos por los cinco programas (incluido el Eje 1). El proyecto también implicará mejorar los indicadores de los cambios en la vida de la gente que se utilizan actualmente en el protocolo de monitoreo (monitoreo personalizado introducido en el periodo del plan empresarial actual) y resolver el problema de la agregación al informar sobre los resultados a nivel de programas. Al final del proyecto, para cada área temática seleccionada, las contrapartes habrán definido y sometido a prueba una cantidad limitada de preguntas e indicadores clave en relación con los cambios conseguidos en la vida de la gente.

8. *Animar a las contrapartes a compartir y a aprender unas de otras:* En 2005, Oxfam Novib lanzó el proyecto Infraestructura de Conocimientos con y entre Contrapartes (KIC), con el objetivo general de mejorar nuestro rendimiento (calidad, eficacia y eficiencia) y el de las contrapartes de Oxfam facilitando el intercambio de conocimientos. Las contrapartes están documentando las 'prácticas buenas, malas y nuevas', y se han concedido fondos pequeños de lanzamiento con el fin de apoyar iniciativas de aprendizaje. En los próximos años, KIC será capaz de proporcionar y facilitar acceso a la información sobre las contrapartes y sus prácticas; financiar proyectos de aprendizaje colaborativo gestionados por las contrapartes de OI; y facilitar información sobre estas contrapartes y otras fuentes de conocimientos.

La plataforma KIC es una herramienta que permitirá a las contrapartes y a Oxfam Novib evaluar la validez de sus estrategias y poner los resultados a disposición de un público más amplio. A su vez, de esta manera se debería abordar la preocupación expresada en las evaluaciones de que Oxfam Novib tiene que promover un aprendizaje y una innovación más sistemáticos, y comunicar los resultados de su trabajo de forma más efectiva. Se debe animar a las contrapartes a que utilicen el portal KIC para estar al corriente de las nuevas tendencias y para conectar con otras organizaciones que trabajan en temas similares. Las prácticas documentadas disponibles en el portal KIC se deben revisar y analizar anualmente, y se deben utilizar para revisar esta política, así como para identificar temas que puedan afectar el logro de los resultados.



6. Glosario

Biocombustibles: Los biocombustibles (o agrocombustibles) son derivados de la biomasa (materia orgánica a base de plantas) que se pueden quemar para liberar energía. Sin embargo, la mayoría hay que transformarlos en combustibles líquidos, siendo los más importantes el bioetanol y el biodiesel.

Capacidad de defensa: La forma en que la gente o las organizaciones utilizan los recursos y las capacidades de los que disponen para hacer frente a las consecuencias adversas que podrían desembocar en un desastre. En general, implica gestionar los recursos, tanto en épocas normales como durante crisis o bajo condiciones adversas. El fortalecimiento de las capacidades de defensa suele crear resistencia para hacer frente a los efectos de los peligros naturales e inducidos por el ser humano.

Desastre: Una ruptura grave del funcionamiento de una comunidad o sociedad, lo cual causa pérdidas humanas, materiales, económicas o ambientales muy difundidas, de tal forma que se supera la capacidad de la comunidad o sociedad afectada para hacer frente a la nueva situación mediante sus propios recursos. Un desastre es una función del proceso del riesgo. Es el resultado de la combinación de los peligros, las condiciones de vulnerabilidad y la capacidad o las medidas insuficientes para reducir las consecuencias potencialmente negativas del riesgo.

Género: Se refiere a las identidades, papeles y expectativas definidos socialmente que se asocian a los hombres y mujeres.

Resistencia: La capacidad de un sistema, comunidad o sociedad, potencialmente expuestos a peligros, de adaptarse, resistiendo o cambiando para lograr y mantener un nivel aceptable de funcionamiento y estructura. La resistencia viene determinada por el grado hasta el cual el sistema social es capaz de organizarse con el fin de aumentar su capacidad de aprender de los desastres del pasado, tanto para mejorar la protección en el futuro como para mejorar las medidas de reducción de riesgos.

Riesgo: La probabilidad de consecuencias perjudiciales o pérdidas previstas (muertes, lesiones, propiedades y medios de vida destruidos, actividad económica interrumpida o medio ambiente deteriorado) a consecuencia de las interacciones entre los peligros naturales o inducidos por el ser humano y las condiciones vulnerables. Convencionalmente, la ecuación utilizada para expresarlo es: riesgo = peligro x vulnerabilidad. Algunas disciplinas también incluyen el concepto de la exposición para referirse específicamente a los aspectos físicos de la vulnerabilidad. Además de expresar una posibilidad de daño físico, es crucial reconocer que los riesgos son inherentes o se pueden crear o existir dentro de los sistemas sociales. Es importante considerar los contextos sociales en los que se producen los riesgos y tener en cuenta que la gente no tiene por qué compartir las mismas percepciones del riesgo o de sus causas subyacentes.

Medios de vida sostenibles: La definición universalmente aceptada es: 'Un medio de vida es sostenible cuando puede afrontar y recuperarse de las presiones y los impactos, así como mantener o mejorar sus capacidades y recursos tanto ahora como en el futuro, sin dañar la base de recursos naturales' (Carney *et al.*, 1999, p.8).

Cadena de suministro: El proceso de transformación de un producto, desde las materias primas, pasando por la producción primaria, el procesamiento y el marketing hasta el consumidor final (Porter, 1990). Una cadena de suministro abarca tres dimensiones clave: (a) los sistemas organizativos para la coordinación entre los agentes; (b) los sistemas de conocimientos para combinar la información, las aptitudes y las tecnologías; y (c) los mecanismos económicos para la selección de productos y tecnologías, y para facilitar el acceso al mercado.

Cadena de valor: La secuencia de actividades empresariales, que, desde la perspectiva del usuario final, añade valor a los productos o servicios producidos.

Vulnerabilidad: Las condiciones determinadas por los factores o procesos físicos, sociales, económicos y medioambientales, que aumentan la susceptibilidad de una comunidad ante el impacto de los peligros.

7. Bibliografía

- Araya, H. y S. Edwards (2006) *The Tigray Experience: A Success Story in Sustainable Agriculture*. Third World Network, Penang, Malaisia.
- Barrett, C.B., M. Besfuneh, D.C. Clay y T. Reardon (2000) Heterogeneous constraints, incentives and income diversification strategies in rural Africa. *Quarterly Journal of International Agriculture*, 44(1): 37-60.
- Bosker, F. (2006) *De nieuwe wijnmakers, speurtocht naar eerlijke wijnen uit nieuwe wereldlanden*, Fontaine. www.maketrade.com/en/assets/english/taor.pdf
- Carney, D., M. Drinkwater, T. Rusinow, K. Neejes, S. Wanmali y N. Singh (1999) *Livelihoods Approaches Compared*. Department for International Development, Reino Unido. www.livelihoods.org/info/docs/lacv3.pdf
- Castro, J. y M. Amador (2006) *Greenhouse Gas Emission and Organic Agriculture*. Cedeco, San José, Costa Rica.
- Cramer Commission (2006) *Criteria for Sustainable Biomass Production*. Informe final del grupo de proyectos 'Sustainable production of biomass'. www.senternovem.nl/mmfiles/412293MEZ%20biomassa%20EN_tcm24-198026.pdf
- DFID (1999) *Sustainable Livelihoods Guidance Sheets*. www.livelihoods.org/info/info_guidancesheets.html
- DFID (2006) *Reducing the Risk of Disasters: Helping to Achieve Sustainable Poverty Reduction in a Vulnerable World*. Documento de política, Departamento de Desarrollo Internacional, Reino Unido.
- ETC (2005) *Global Seed Industry Concentration 2005*, Comunicado ETC 90. www.etcgroup.org/en/materials/publications.html?pub_id=48
- FAO (1996) *Sowing the Seeds of Knowledge*, Alimentos para todos: Cumbre Mundial sobre la Alimentación, Roma, FAO. www.fao.org/DOCREP/x0262e/x0262e24.htm
- FAO (2007) Conferencia Internacional sobre Agricultura Orgánica y Seguridad Alimentaria, Roma, 3–5 de mayo de 2007. http://www.fao.org/organicag/ofs/index_es.htm
- Hazell, P. (2004) *Last Chance for the Small Farm*, IFPRI Forum.
- Khan, Z.R., J.A. Pickett, J. van der Berg y C.M. Woodcock (2000) Exploiting chemical ecology and species diversity: Stem borer and Striga control for maize in Africa. *Pest Management Science*, 56(1): 1-6.
- FIDA (2001) *Rural Poverty Report 2001: The Challenge of Ending Rural Poverty*. Nueva York: Oxford University Press/Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola.
- FIDA (2003) *The Adoption of Organic Agriculture among Small Farmers in Latin America and the Caribbean: Thematic Evaluation*. Informe 1337. Oficina de Evaluación, FIDA.
- IWMI (2007) *Water for Food, Water for Life: A Comprehensive Assessment of Water Management in Agriculture* – Informe para los responsables de decisiones. International Water Management Institute/Earthscan. www.iwmi.cgiar.org/Assessment/
- Millennium Ecosystem Assessment (2005) *Ecosystems and Human Well-Being: Current State and Trends*, Hallazgos del Grupo de Trabajo de Condición y Tendencias. Washington: Island Press.

- Ministerio de Relaciones Exteriores (2002) *Final Report of the Steering Committee for the Evaluation of the Co-financing Programmes*. Informe por encargo de la plataforma de agencias de cofinanciamiento y la Dirección General de Cooperación al Desarrollo, Países Bajos.
- Nagarajan, G. y R.L. Meyer (2005) *Rural Finance: Recent Advances and Emerging Lessons: Debates and Opportunities*.
- Nagayets, O. (2005) *Small Farms: Current Status and Key Trends*, Documento preparado para el taller "The Future of Small Farms", Wye College, junio de 2005.
www.ifpri.org/events/seminars/2005/smallfarms/SFbgpaper.pdf
- OCDE-FAO (2006) *Perspectivas Agrícolas 2006–2015*. París: OCDE.
- Oxfam (2006a) *Unequal Partners: How EU–ACP Economic Partnership Agreements (EPAs) could harm the development prospects of many of the world's poorest countries*. Oxfam Briefing Note.
- Oxfam (2006b) *In the Public Interest: Health, Education and Water and Sanitation for All*. Oxfam Briefing Paper.
- Oxfam Internacional (2002) *Rigged Rules and Double Standards*.
- Oxfam Internacional (2004) *Trading Away Our Rights: Women working in global supply chains*.
www.maketradeair.com/en/assets/english/taor.pdf (*Título en español: Más por menos: el trabajo precario de las mujeres en las cadenas de producción globalizadas –*
<http://www.intermonoxfam.org/cms/HTML/espanol/1095/dc090204ddll.pdf>)
- Oxfam Novib (2001) *Linking AIDS with Poverty, Gender and Sexuality*. La Haya.
- Oxfam Novib (2004) *Questions and Answers on HIV/AIDS and OI's 5 Strategic Aims*. La Haya.
- Oxfam Novib (2006a) *Cómo ser un buen donante en tiempos del SIDA* La Haya.
- Oxfam Novib (2006b) *SPM Plans 2007-2010*. La Haya.
- Oxfam Novib (2006c) *Bedrijfsplan 2007-2010*. La Haya.
- Oxfam Novib (2006d) *How the RBA Works in Practice*. La Haya.
- Oxfam Novib (2007a) *Food security policy*.
- Oxfam Novib (2007b) *Gender Justice: Empowerment and Inclusion*. Documento de posición. La Haya.
- Oxfam Novib (2007c) *The RBA Framework in Practice*. Documento de posición, La Haya.
- Porter, M.E. (1990) *The Competitive Advantage of Nations*. Londres: Macmillan.
- Reardon, T. y J. Berdegúe (2002) The rapid rise of supermarkets in Latin America: Challenges and opportunities for development. *Development Policy Review*, 20(4): 317-334.
- Seedling Magazine* (2007) publicación especial sobre agrocombustibles, GRAIN.
www.grain.org/seedling_files/seed-07-07-en.pdf
- Shepherd, A.W. (2007) *Approaches to Linking Producers to Markets: A Review of Experiences to Date*. Agricultural Management, Documento ocasional de Comercialización y Finanzas 13, FAO. <ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/010/a1123e/a1123e.pdf>
- Thornton, P.K. (2006) *Mapping Climate Vulnerability and Poverty in Africa*. Informe para el Departamento de Desarrollo Internacional, ILRI, Nairobi, Kenia.
www.acts.or.ke/pubs/books/docs/Mapping_Vuln_Africa.pdf
- Banco Mundial (2007) *World Development Report 2008: Agriculture for Development*. Washington: Banco Mundial.

Oxfam Novib
PO Box 30919
2500 GX La Haya
Países Bajos

Números de teléfono: +31 (0) 70 342 16 21
Fax: +31 (0) 70 361 44 61
Email: info@oxfamnovib.nl
Sitio web: www.oxfamnovib.nl

Documento: Documento de posición
Autor: Gina E. Castillo;
con las aportaciones de Lieke Ruijschoot, Leo van Mulekom,
Madelon Meijer, Koos Michel, Gine Zwart, Paul van Wijk,
Tilleke Kiewied y Bruno Molijn
Redactor jefe: Valerie Jones/Contactivity
Versión: Final
Creado: 10 de septiembre de 2007
Modificado: 12 de marzo de 2008



Un mundo justo. Sin pobreza.

 Oxfam Novib